



An Bhruiséil, 17 Meitheamh 2024
(OR. en)

11300/24

**Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0234(COD)**

ENV 669
COMPET 683
SAN 385
MI 625
IND 322
CONSOM 225
ENT 123
FOOD 81
AGRI 524
CODEC 1564

TORADH NA nIMEACHTAÍ

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	na toscaireachtaí
Uimh. an doic. roimhe seo:	10820/24
Uimh. an doic. ón gCoim.:	11624/23 + ADD 1 - COM(2023) 420 final
Ábhar:	Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir 2008/98/CE maidir le dramhaíl - Cur chuige ginearálta

Gheobhaidh na toscaireachtaí, san larscríbhinn a ghabhann leis seo, téacs an Chur Chuige Ginearálta maidir leis an Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir 2008/98/CE maidir le dramhaíl, arna fhormheas ag an gComhairle (Comhshaol) ag an 4032^ú cruinniú a bhí aici an 17 Meitheamh 2024.

Le hais an togra ón gCoimisiún, is i gcló **trom** atá na hathruithe marcáilte, léirítear aon téacs a scriosadh sa togra ón gCoimisiún le [...].

Togra le haghaidh

TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Treoir 2008/98/CE maidir le dramhaíl

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 192(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

¹ IO C , , lch. .

² IO C , , lch. .

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Sa Chomhaontú Glas don Eoraip agus sa Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach³, éilítear gníomhaíocht threisithe bhrostithe ón Aontas agus ó na Ballstáit chun inbhuanaitheacht comhshaoil agus shóisialta na n-earnálacha teicstílí agus bia a áirithiú mar go bhfuil siad i measc na n-earnálacha is déine ó thaobh acmhainní de agus atá ina gcúis le seachtrachtaí comhshaoil diúltacha móra. Sna hearnálacha sin, cuireann bearnaí maoiniúcháin agus teicneolaíochta bac ar an dul chun cinn i dtreo an aistrithe chuig geilleagar ciorclach agus chuig an dícharbónú. Tá earnálacha an bhia agus na dteicstílí ar an gcéad agus ar an gceathrú earnáil faoi seach is mó atá dian ó thaobh acmhainní de⁴ agus ní chloíonn siad go hiomlán le prionsabail bhunúsacha an Aontais maidir le bainistiú dramhaíola a leagtar amach le hord na réiteach dramhaíola lena gceanglaítear tús áite a thabhairt do dhramhaíl a chosc agus [...] **d’ullmhú** le haghaidh athúsáide agus athchúrsála ina dhiaidh sin. Réitigh chórasacha lena ngabhann cur chuige saolré atá de dhíth ar na dúshláin sin.
- (2) De réir Straitéis an Aontais Eorpaigh maidir le Teicstílí Inbhuanaithe agus Ciorclacha⁵, tá gá le hathruithe móra chun imeacht ón mbealach líneach atá i réim faoi láthair ina ndéantar táirgí teicstíle a dhearadh, a tháirgeadh agus a úsáid agus a fhaightear réidh leo, agus tá gá ar leith ann le teorainn a chur leis an mearfhaisean. Meastar sa Straitéis gur tábhachtach an rud é freagracht a chur ar tháirgeoirí as an dramhaíl a chruthaítear lena dtáirgí agus tagraítear ann do bhunú rialacha comhchuibhithe an Aontais maidir le freagracht leathnaithe táirgeora le haghaidh teicstílí lena ngabhfaidh éiceamhodhnú táillí. Foráiltear ann gurb é is príomhchuspóir do na rialacha sin geilleagar a chruthú le haghaidh bailiú, sórtála, athúsáide, [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide, agus athchúrsála, agus táirgeoirí a spreagadh lena áirithiú go ndéantar a dtáirgí i gcomhréir le prionsabail na ciorclaíochta. Chuige sin, maidir leis na ranníocaíochtaí arna ndéanamh ag táirgeoirí le scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora, foráiltear ann gur gá cuid mhór de na ranníocaíochtaí sin a thiomnú do bhearta chun dramhaíl a chosc agus don [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide. Tacaítear ann freisin leis an ngá le cuir chuige neartaithe agus níos nuálaí i leith bainistiú leanúnach acmhainní bitheolaíochta chun cur le ciorclaíocht agus luachshocrú dramhaíola bia agus le hathúsáid teicstílí bithbhunaithe.

³ COM(2020)98 final an 11 Márta 2020.

⁴ Conairí Aistrithe an Aontais (europa.eu)

⁵ COM(2022)141 final an 30 Márta 2022.

- (3) Ag féachaint d'éifeachtaí diúltacha an chur amú bia, gheall na Ballstáit bearta a dhéanamh chun cosc agus laghdú ar an gcur amú bia a chur chun cinn i gcomhréir le Clár Oibre 2030 don Fhorbairt Inbhuanaithe, ar ghlac Comhthionól Ginearálta na Náisiún Aontaithe leis an 25 Meán Fómhair 2015, agus go háirithe i gcomhréir lena sprioc chun an dramhaíl bhia dhomhanda *per capita* a laghdú faoina leath ar an leibhéal miondíola agus tomhaltais agus chun caillteanais bhia ar fud slabhraí táirgthe agus soláthair a laghdú, lena n-áirítear caillteanais iarbhuainte, faoi 2030. Bhí sé d'aidhm ag na bearta sin dramhaíl bhia a chosc agus a laghdú i dtáirgeadh príomhúil, i bpróiseáil agus i monarú, i miondíol agus i ndáileadh eile ar bhia, i mbialanna agus i seirbhísí bia agus i dteaghlaigh.
- (4) Mar bheart leantach ar an gComhdháil ar Thodhchaí na hEorpa, gheall an Coimisiún go gcuirfeadh sé ar a gcumas do phainéil saoránach plé agus moltaí a dhéanamh roimh phríomh-thograí áirithe. Sa chomhthéacs sin, tionóladh Painéal Saoránach Eorpach ó mhí na Nollag 2022 go dtí mí Feabhra 2023 chun liosta moltaí⁶ a ullmhú maidir le conas dlús a chur le gníomhaíochtaí chun an cur amú bia san Aontas a laghdú. Ós rud é gurb iad teaghlaigh a ghineann níos mó ná leath den dramhaíl bhia a ghintear san Aontas, is ábhartha go háirithe léargais na saoránach maidir le cosc a chur ar an gcur amú bia. Mhol saoránaigh trí phríomhlíne ghníomhaíochta ar a n-áirítear comhar sa slabhra luacha bia a neartú, tionscnaimh gnó bia, agus tacú le hathrú iompraíochta tomhaltóirí. Leanfaidh moltaí an phainéil de thacú le clár oibre foriomlán an Choimisiúin a bhaineann leis an gcur amú bia a chosc agus d'fhéadfaidís a bheith ina dtreoir freisin chun cuidiú leis na Ballstáit na spriocanna a bhaint amach maidir leis an gcur amú bia a laghdú.

⁶ Féach Iarscríbhinn 16 a ghabhann leis an Tuarascáil ar an Measúnú Tionchair le haghaidh an liosta iomláin moltaí.

- (5) Le Treoir 2009/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷, eisíodh ó raon feidhme Threoir 2006/12/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁸ dé-ocsaíd charbóin a ghabhtar agus a iompraítear chun críoch stóráil gheolaíoch agus a stóráiltear go geolaíoch de bhun cheanglais Threoir 2009/31/CE. Maidir leis an bhforáil i dTreoir 2009/31/CE lena leasaítear Treoir 2006/12/CE, níor ionchorpraíodh í mar sin féin i dTreoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁹, lenar leasaíodh Treoir 2006/12/CE. Dá bhrí sin, chun deimhneacht dhlíthiúil a áirithiú, cuimsítear leis an Treoir seo leasuithe Threoir 2009/31/CE a bhaineann le heisiamh dé-ocsaíde carbóin a ghabhtar agus a iompraítear chun críoch stóráil gheolaíoch agus a stóráiltear go geolaíoch ó raon feidhme Threoir 2008/98/CE.
- (6) Na sainmhínithe ar na coincheapa seo a leanas - táirgeoirí táirgí teicstíle, **a chur ar fáil ar an margadh**, ardáin ar líne, **soláthraithe seirbhíse comhlíonta, eintitis an gheilleagair shóisialta, úsáideoir deiridh, táirgí tomhaltais gan díol** agus eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a bhaineann le cur chun feidhme na freagrachta leathnaithe táirgeora le haghaidh teicstílí - ní mór iad a chur san áireamh i dTreoir 2008/98/CE le go ndéanfar raon feidhme na gcoincheap sin agus na n-oibleagáidí a bhaineann leo a shoiléiriú.
- (7) Go pointe áirithe, rinne na Ballstáit ábhair a fhorbairt agus chuaigh siad i mbun feachtais ina ndírítear ar an gcur amú bia a chosc le haghaidh tomhaltóirí agus oibreoirí gnó bia; mar sin féin, díríonn siad sin ar fheasacht a mhúscailt seachas athrú ar iompraíocht a spreagadh. Chun an lánacmhainneacht a bhaint amach maidir leis an gcur amú bia a laghdú agus dul chun cinn a áirithiú le himeacht ama, ní mór idirghabhálacha athraithe iompraíochta a fhorbairt, atá curtha in oiriúint do na cásanna sonracha agus na riachtanais shonracha sna Ballstáit, agus ní mór iad a chomhtháthú i gcláir náisiúnta chun an cur amú bia a chosc. Ba cheart béim a leagan freisin ar réitigh chiorclacha réigiúnacha, ar a n-áirítear comhpháirtíochtaí príobháideacha poiblí agus rannpháirtíocht saoránach chomh maith le hoiriúnú do riachtanais shonracha réigiúnacha mar shampla réigiúin is forimeallaí nó oileáin.

⁷ IO L 140, 5.6.2009, lch. 114.

⁸ IO L 114, 27.4.2006, lch. 9.

⁹ IO L 312, 22.11.2008, lch. 3.

- (8) D'ainneoin na feasachta níos mó ar thionchair dhiúltacha agus ar iarmhairtí diúltacha an chur amú bia, gealltanais pholaitiúla a tugadh ar leibhéal an Aontais agus na mBallstát, agus na mbeart a cuireadh chun feidhme san Aontas ó Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach 2015, níl laghdú leordhóthanach ag teacht ar an nginiúint dramhaíola bia chun dul chun cinn mór a dhéanamh i dtreo Sprioc 12.3 de Sprioc Forbartha Inbhuanaithe 12 (SFI) de na Náisiúin Aontaithe. Chun rannchuidiú nach beag i dtreo bhaint amach Sprioc 12.3 SFI a áirithiú, maidir leis na bearta atá le déanamh ag na Ballstáit, ba cheart iad a neartú chun dul chun cinn a dhéanamh i gcur chun feidhme na Treorach seo agus beart iomchuí eile chun giniúint dramhaíola bia a laghdú. **Liostaítear sa Treoir seo réimsí idirghabhála inar cheart do na Ballstáit bearta a oiriúnú nó a ghlacadh le haghaidh gach céime de shlabhra an tsoláthair bia de réir mar is iomchuí.**
- (9) Chun torthaí a bhaint amach sa ghearrthéarma, agus chun an pheirspictíocht is gá a thabhairt d'oibreoirí gnó bia, tomhaltóirí agus údaráis phoiblí san fhadtéarma, ba cheart spriocanna cainníochtaithe a shocrú le haghaidh laghdú ar ghiniúint dramhaíola bia atá le baint amach ag na Ballstáit faoi 2030.
- (10) Ag féachaint do ghealltanas an Aontais i ndáil leis an uailmhian a leagtar amach i Sprioc 12.3 SFI, maidir le socrú na spriocanna chun an cur amú bia a laghdú atá le baint amach ag na Ballstáit faoi 2030, ba cheart spreagadh beartais láidir a sholáthar leo chun beart a dhéanamh agus rannchuidiú mór le spriocanna domhanda a áirithiú. Mar sin féin, i bhfianaise cineál ceangailteach ó thaobh dlí na spriocanna sin, ba cheart dóibh a bheith comhréireach agus indéanta, agus ba cheart a chur san áireamh iontu ról gníomhaithe éagsúla i slabhra an tsoláthair bia chomh maith lena n-acmhainneacht (go háirithe micrifhiontair agus fiontair bheaga). Ba cheart, dá bhrí sin, cur chuige céim ar chéim a ghlacadh chun spriocanna a bhunú atá ceangailteach ó thaobh dlí de, ag tosú le leibhéal atá níos ísle ná an leibhéal a shocraítear faoi SFI, d'fhonn freagairt chomhsheasmhach ó na Ballstáit agus dul chun cinn follasach i dtreo Sprioc 12.3 a áirithiú.

- (11) Bíonn gá le cuir chuige agus bearta éagsúla chun an cur amú bia a laghdú ag céimeanna an táirgthe agus an tomhaltais agus bíonn grúpaí páirtithe leasmhara éagsúla i gceist. Dá bhrí sin, ba cheart aon sprioc amháin a mholadh le haghaidh na céime próiseála agus monaraíochta agus sprioc eile le haghaidh miondíol agus dáileadh eile bia, bialanna agus seirbhísí bia agus teaghlaigh. **Maidir le céim an táirgthe phríomhúil, ba cheart don Choimisiún staidéar a dhéanamh ar dtús ar chur amú bia agus ar chaillteanais bhia le linn an táirgthe phríomhúil, lena n-áirítear gach céim éagsúil den táirgeadh príomhúil ina dtarlaíonn cur amú bia agus caillteanais bhia. Ba cheart meastóireacht a dhéanamh sa staidéar sin ar mhéid agus ar chúiseanna an chur amú bia agus an chaillteanais bia i dtáirgeadh príomhúil agus luamháin iomchuí a shainaithint chun an cur amú agus an caillteanas sin a laghdú.**
- (12) Ag cuimhneamh ar an idirspiléachas idir na céimeanna dáileacháin agus tomhaltais i slabhra an tsoláthair bia, go háirithe tionchar na gcleachtas bia ar an iompraíocht tomhaltóirí agus an caidreamh idir tomhaltas bia sa teaghlach féin agus lasmuigh de, is inmholta aon chomhspríoc amháin a bhunú le haghaidh na gcéimeanna sin de shlabhra an tsoláthair bia. Dá socrófaí spriocanna ar leithligh le haghaidh gach ceann de na céimeanna sin, chuirfí castacht gan ghá leis agus chuirfí teorainn le solúbthacht na mBallstát chun díriú ar a réimsí sonracha ar ábhair inní iad. Chun a sheachaint go mbeidh ina thoradh ar chomhspríoc ualach iomarcach ar oibreoirí áirithe, cuirfear comhairle ar Bhallstáit prionsabal na comhréireachta a chur san áireamh agus bearta á mbunú chun an chomhspríoc a bhaint amach.
- (13) Bíonn tionchar mór ag athruithe déimeagrafacha ar an méid bia a itear agus ar an dramhaíl bhia a ghintear. Dá bhrí sin, ba cheart comhspríoc chun an cur amú bia a laghdú, a bhainfeadh le miondíol agus dáileadh eile bia, bialanna agus seirbhísí bia agus teaghlaigh, a shloinneadh mar athrú céatadáin ar leibhéal dramhaíola bia *per capita* chun athruithe ar an daonra a chur san áireamh. **Agus é á chur san áireamh nach n-áirítear turasóirí sa phobal i gcoitinne agus go bhféadfadh méadú nó laghdú teacht ar an turasóireacht sna Ballstáit i ndáil leis an mbliain tagartha, ba cheart don Choimisiún fachtóir ceartúcháin a fhorbairt, chun tacú leis na Ballstáit an sprioc maidir le laghdú ar an gcur amú bia arna sloinneadh per capita a bhaint amach le haghaidh miondíola agus dáileadh eile bia, bialann agus seirbhísí bia agus teaghlach, arna ceartú le haghaidh sreafaí turasóireachta.**

- (13a) Leis an sprioc maidir le cur amú bia a laghdú le haghaidh próiseála agus monaraíochta, ní bhreithnítear laghduithe ná méaduithe a d'fhéadfadh a bheith ann, neamhspleách ar ghníomhaíocht na mBallstát, ar leibhéal táirgthe sna tionscail a dhéanann na hoibríochtaí sin. Chun na luaineachtaí sin i leibhéal táirgeachta sna tionscail phróiseála agus mhonaraíochta bia a chur san áireamh, ba cheart don Choimisiún fachtóir ceartúcháin a fhorbairt, chun tacú leis na Ballstáit an sprioc maidir le cur amú bia a laghdú le haghaidh próiseála agus monaraíochta a bhaint amach, arna ceartú le haghaidh athruithe ar leibhéal táirgeachta.
- (14) Ar bhonn na modheolaíochta comhchuibhithe a leagtar amach i gCinneadh Tarmligthe (AE) 2019/1597 ón gCoimisiún¹⁰, ba í 2020 an chéad bhliain ar bailíodh sonraí ar leibhéal dramhaíola bia ina leith. Dá bhrí sin, ba cheart 2020 a úsáid mar [...] **bhliain tagartha** chun spriocanna a shocrú chun an cur amú bia a laghdú. I gcás na mBallstát ar féidir leo a léiriú go ndearna siad tomhais ar an gcur amú bia roimh 2020, agus modhanna atá i gcomhréir le Cinneadh Tarmligthe (AE) 2019/1597 in úsáid acu, ba cheart úsáid [...] **bliana tagartha** níos luaithe a cheadú. **I gcás ina measann Ballstát nach bhfuil na sonraí a bailíodh le haghaidh 2020 ionadaíoch ar ghiniúint dramhaíola bia laistigh dá chríoch, mar gheall ar phaindéim COVID-19, féadfaidh sé 2021, 2022, nó 2023 a úsáid mar bhliain tagartha.**
- (15) D'fhoill a áirithiú go n-éireoidh leis an gcur chuige céim ar chéim i dtreo bhaint amach na sprice domhanda i leith a chuspóirí, ba cheart athbhreithniú a dhéanamh ar na leibhéil a shocraítear le haghaidh na spriocanna atá ceangailteach ó thaobh dlí de chun an cur amú bia a laghdú agus ba cheart iad a leasú, dá mb'iomchuí, chun an dul chun cinn arna dhéanamh ag na Ballstáit le himeacht ama a chur san áireamh. Ar an gcaoi sin, d'fhéadfaí coigeartú a dhéanamh ar na spriocanna d'fhoill rannchuidiú an Aontais a neartú agus [...] **ailíniú** níos mó le Sprioc 12.3 SFI, atá le baint amach faoi 2030, chomh maith le treoir a sholáthar le haghaidh dul chun cinn níos mó tar éis an dáta sin.

¹⁰ Cinneadh Tarmligthe (AE) 2019/1597 ón gCoimisiún an 3 Bealtaine 2019 lena bhforlíontar Treoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le modheolaíocht chomhchoiteann agus ceanglais íosta cháilíochta chun leibhéal dramhaíola bia a thomhas go haonfhoirmeach (IO L 248, 27.9.2019, lch. 77).

- (16) Chun cur chun feidhme níos fearr, níos tráthúla agus níos aonfhoirmí na bhforálacha a bhaineann le cosc ar an gcur amú bia a áirithiú, chun aon laige sa chur chun feidhme a réamh-mheas, agus chun bheith in ann beart a dhéanamh roimh na sprioc-amanna chun na spriocanna a chomhlíonadh, ba cheart an córas tuarascálacha luathrabhaidh, a tugadh isteach in 2018, a leathnú chun spriocanna maidir le laghdú ar an gcur amú bia a chumhdach.
- (17) I gcomhréir leis an bprionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as, dá dtagraítear in Airteagal 191(2) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, tá sé fíor-riachtanach go nglacfadh na táirgeoirí a chuireann táirgí áirithe teicstíle, táirgí áirithe a bhaineann le teicstílí agus táirgí áirithe coisbhirt **ar fáil ar mhargadh [...] Ballstáit den chéad uair** freagracht as a mbainistíocht ag deireadh a saolré chomh maith le síneadh a chur lena saolré trí tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** a chur ar fáil ar an margadh le haghaidh athúsáide. Chun an prionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as a chur chun feidhme, is iomchuí na hoibleagáidí maidir le bainistiú táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, lena n-áirítear aon mhonaróir, allmhaireoir nó dáileoir, gan beann ar an teicníc dhíolta a úsáideann sé, é san áireamh trí bhíthin cianchonarthaí mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (7) de Threoir 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹¹, a chuireann na táirgí sin ar an margadh den chéad uair, laistigh de chríoch Ballstáit, ar bhonn gairmiúil faoina ainm nó a thrádmharc féin. Ba cheart a eisiáil ó raon na dtáirgeoirí a chumhdaítear leis an bhfreagracht leathnaithe táirgeora [...] táilliúirí féinfhostaithe a tháirgeann táirgeoirí saincheaptha i bhfianaise a ról laghdaithe sa mhargadh teicstílí chomh maith leo siúd [...] **a chuireann ar fáil ar an margadh den chéad uair** táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** nó na táirgí sin a dhíorthaítear ó úsáid nó ó dhramhaíl na dtáirgí sin chun tacú leis an athúsáid agus le saolré fadaithe, lena n-áirítear trí dheisiú, athchóiriú, **uasghrádú**, **athmhonarú** agus uaschúrsáil trína n-athraítear feidhmiúlachtaí áirithe den táirge bunaidh, laistigh den Aontas.

¹¹ Treoir 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le cearta tomhaltóirí, lena leasaítear Treoir 93/13/CEE ón gComhairle agus Treoir 1999/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 85/577/CEE ón gComhairle agus Treoir 97/7/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 304, 22.11.2011, lch. 64).

- (17a) I gcomhthéacs na Treorach leasaithí seo, tagraíonn ‘teicstílí úsáidte’ do theicstílí a bhailítear ar leithligh agus a dhiúscaíonn an t-úsáideoir deiridh, bíodh sé ar intinn agus ina fhéidearthacht iad a athúsáid nó ná bíodh. Ag an gcéim seo, d’fhéadfadh na táirgí teicstíle úsáidte sin a bheith oiriúnach lena n-athúsáid nó d’fhéadfaidís a bheith ina ndramhaíl, ní dhearnadh measúnú orthu. Ar an gcúis sin, meastar gur dramhaíl iad teicstílí úsáidte a bhailítear ar leithligh tráth a mbailithe, ach amháin má thugann úsáideoirí deiridh ar láimh go díreach iad agus má mheasann an t-oibreoir athúsáide nó eintitis an gheilleagair shóisialta go díreach go gairmiúil iad a bheith oiriúnach lena n-athúsáid ag an bpointe bailithe. Tagraíonn ‘teicstílí úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid’ do theicstílí a measúnaíodh a bheith oiriúnach lena n-athúsáid tar éis iad a bhailiú, a shórtáil, a ullmhú lena n-athúsáid nó tar éis an mheasúnaithe ghairmiúil dhírigh ag an bpointe bailithe. Níor cheart a mheas gur teicstíl dramhaíola iad teicstílí úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid.
- (18) Is ann d’éagothromaíochtaí móra sa chaoi a mbunaítear bailiú ar leithligh teicstílí nó sa chaoi a mbeartaítear a bhunú, cé acu trí scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora nó trí chuir chuige eile. I gcás ina mbreithnítear scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora, is ann d’éagothromaíochtaí móra freisin, mar shampla maidir leis na táirgí a thagann faoina raon feidhme agus maidir le freagracht táirgeoirí chomh maith le samhlacha rialachais. Ba cheart, dá bhrí sin, feidhm a bheith ag na rialacha maidir le freagracht leathnaithe táirgeora a leagtar síos i dTreoir 2008/98/CE, maidir le scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora do tháirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt. Mar sin féin, ba cheart iad a chomhlánú le forálacha sonracha eile is ábhartha do shaintréithe na hearnála teicstílí, go háirithe, cion ard na bhfiontar beag agus meánmhéide (FBManna) i measc na dtáirgeoirí, ról [...] **eintitis an gheilleagair shóisialta** agus tábhacht na hathúsáide chun cur le hinbhuanaitheacht an tslabhra luacha teicstíle. Ba cheart dóibh a bheith níos mionsonraithe agus níos comhchuibhithe freisin chun cruthú margaidh ilroinnte a sheachaint a d’fhéadfadh tionchar diúltach a bheith aige ar an earnáil, go háirithe ar mhicrifhiontair agus ar FBManna, maidir le bailiú, cóireáil [...], chomh maith le dreasachtaí soiléire a sholáthar le haghaidh dearadh táirgí teicstíle inbhuanaithe agus beartas agus chun margaí amhábhhar tánaisteach a éascú. Sa chomhthéacs sin, spreagtar na Ballstáit chun cuimhneamh ar roinnt eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a údarú mar d’fhéadfadh iomaíocht i measc na n-eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí sin a bheith ina cúis le sochair níos mó do thomhaltóirí, cur leis an nuálaíocht, costais a ísliú, feabhas a chur ar bhailiú **ar leithligh [...]**, agus cur leis na roghanna do tháirgeoirí ar mian leo nascadh leis na heagraíochtaí sin.

(18a) Sna Ballstáit sin ina bhfuil sciar níos airde i gcomparáid le meán an Aontais de tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid agus a chuirtear ar fáil ar a margadh den chéad uair agus táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a dhíorthaítear ó na táirgí úsáidte agus na táirgí dramhaíola sin a chuirtear ar fáil ar a margadh den chéad uair, d'fhéadfadh sé nach leor na táillí freagrachta leathnaithe táirgeora a bhailítear ó tháirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt chun na costais a bhaineann le bainistiú dramhaíola na dtáirgí sin a chumhdach. Beidh sé ina fhoinse thábhachtach sonraí ceanglais faireacháin iomchuí a leagan síos sna scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora chun rannchuidiú na dtáirgí sin le dramhaíl a ghinfear amach anseo a chinneadh chun cabhrú leis an gcinneadh a d'fhéadfaí a dhéanamh amach anseo chun na táirgí sin a mheas mar tháirgí a thagann faoi scéim freagrachta leathnaithe táirgeora arna bunú de bhun na Treorach seo. Idir an dá linn, chun cumhdach airgeadais a áirithiú do chostais an bhainistithe dramhaíola atá le déanamh mar chuid de na hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí, ba cheart an deis a bheith ag na Ballstáit a bhfuil sciar ard de na táirgí sin acu a iarraidh ar eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ranníocaíocht a éileamh ó oibreoirí athúsáide tráchtála a chuireann na táirgí sin ar fáil ar a margadh den chéad uair. I ndáil leis sin, ba cheart a léiriú leis an ranníocaíocht arna hiarraidh ó na hoibreoirí athúsáide tráchtála ord na réiteach dramhaíola agus go háirithe an gá atá le hathúsáid táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a chur chun cinn. Níl sé i gceist leis na ranníocaíochtaí sin ach na costais a bhaineann le bailiú táirgí teicstíle úsáidte agus dramhaíola, táirgí a bhaineann le teicstílí agus bainistiú dramhaíola ina dhiaidh sin a chumhdach agus ba cheart iad a bheith níos ísle, ar aon chaoi, ná an ranníocaíocht a iarrtar ar tháirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt. Sa chás sin, agus i gcomhréir leis an oibleagáid atá ar na Ballstáit ról agus freagrachtaí na ngníomhaithe ábhartha a bhfuil baint acu leis an bhfreagracht leathnaithe táirgeora a shainiú ar bhealach soiléir, féadfaidh na Ballstáit oibleagáidí breise a áireamh ar na hoibreoirí athúsáide tráchtála sin, mar shampla tuairisciú nó clárú. Is ceart oibreoirí athúsáide tráchtála a thuiscint mar eintitis tráchtála agus eintitis an gheilleagair shóisialta, a chuireann na táirgí sin ar fáil ar an margadh a ndearnadh oibríocht athúsáide nó ullmhúcháin le haghaidh athúsáide orthu (e.g. sórtáil, deisiú).

Agus an Treoirleabhar Gorm um chur chun feidhme rialacha an Aontais Eorpaigh maidir le táirgí¹² á chur san áireamh, tuigtear gurb ionann gníomhaíocht tráchtála agus earraí a sholáthar i gcomhthéacs a bhaineann le gnó. Féadfar a mheas go ndéanann eagraíochtaí neamhbhrabúsacha gníomhaíochtaí tráchtála má oibríonn siad sa chomhthéacs sin. Ní féidir é sin a thuiscint ach de réir an cháis agus rialtacht na soláthairtí, saintréithe an táirge, rúin an tsoláthróra etc. á gcur san áireamh. I bprionsabal, ní mheasfar soláthairtí ócáideacha ó charthanais nó ó chaitheamh aimsire a bheith ag tarlú i gcomhthéacs a bhaineann le gnó.

- (19) Teicstílí tí agus éadaí agus baill éadaigh atá sa chion is mó de thomhaltas teicstílí san Aontas agus is iad is mó a chuireann le patrúin neamh-inbhuanaithe rótháirgthe agus róthomhaltais. Is ar theicstílí tí agus ar bhaill éadaigh a dhírítear na córais bailithe ar leithligh uile atá ann cheana sna Ballstáit mar aon le baill éadaigh iarthomhaltais eile agus gabhálais agus coisbhearta nach iad teicstílí is mó atá iontu. Dá bhrí sin, ba cheart go gcumhdófaí le raon feidhme na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora bunaithe [...] **táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt le haghaidh úsáid tí nó úsáidí eile, i gcás ina bhfuil na táirgí sin cosúil, ó thaobh cineáil agus comhdhéanaimh de, leis na táirgí sin a úsáidtear sa teaghlach.** D'fhonn deimhneacht dhlíthiúil a áirithiú le haghaidh na dtáirgeoirí maidir leis na táirgí atá faoi réir na freagrachta leathnaithe táirgeora, ba cheart na táirgí a thagann faoin raon feidhme a shainaithint trí thagairt do na cóid Ainmníochta Comhcheangailte de bhun Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle¹³.

¹² Fógra ón gCoimisiún Treoirleabhar Gorm 2022 um chur chun feidhme rialacha an Aontais Eorpaigh maidir le táirgí (2022/C 247/01)

¹³ IO L 256, 7.9.1987, lch. 1.

- (20) Tá earnáil na dteicstílí dian ó thaobh acmhainní de. Maidir le táirgeadh amhábhbar agus teicstílí araon, formhór na mbrúnna agus na dtionchar a bhaineann le tomhaltas éadaí, coisbheart, agus teicstílí tí san Aontas, is tríú tíortha atá thíos leo, ach déanann siad difear freisin don Aontas i ngeall ar a dtionchar domhanda ar an aeráid agus ar an gcomhshaol. Dá bhrí sin, is féidir cuidiú le lorg comhshaoil domhanda na hearnála a laghdú, é san áireamh san Aontas, ach [...] **teicstíl** dramhaíola a chosc, a ullmhú le haghaidh a hathúsáide agus í a athchúrsáil. Ina theannta sin, an bainistiú dramhaíola [...] **teicstíle** dramhaíola atá ann faoi láthair agus atá neamhéifeachtúil ó thaobh acmhainní de, níl sé i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola agus bíonn mar thoradh air díobháil chomhshaoil san Aontas agus i dtríú tíortha araon, lena n-áirítear trí astaíochtaí gás ceaptha teasa ó loscadh agus ó líonadh talún.
- (21) Is é cuspóir na freagrachta leathnaithe táirgeora le haghaidh teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt ardleibhéal cosanta comhshaoil agus sláinte san Aontas a áirithiú, geilleagar a chruthú le haghaidh bailiú, sórtála, athúsáide, [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide agus athchúrsála, go háirithe athchúrsáil snáithín go snáithín, chomh maith le dreasachtaí le haghaidh táirgeoirí lena áirithiú go ndeartar a dtáirgí i gcomhréir le prionsabal na ciorclaíochta. Ba cheart do na táirgeoirí teicstíle agus coisbheart maoiniú a dhéanamh ar na costais bhailithe, sórtála le haghaidh athúsáide, ullmhúcháin le haghaidh athúsáide agus athchúrsála, agus ar an athchúrsáil agus ar chóireáil eile de tháirgí teicstíle, de tháirgí **a bhaineann le teicstíl** agus de **tháirgí** coisbhirt idir úsáidte agus dramhaíola a bhailítear, lena n-áirítear táirgí tomhaltais gan díol a meastar mar dhramhaíl iad a soláthraíodh ar chríoch na mBallstát tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí sin lena áirithiú nach mbeidh feidhm ag na hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí go cúlghabhálach agus go gcloíonn siad le prionsabal na deimhneachta dlíthiúla. Ba cheart do na táirgeoirí sin maoiniú a dhéanamh freisin, **ar a laghad**, ar na costais a bhaineann le suirbhéanna comhdhéanaimh a dhéanamh ar dhramhaíl chathrach mheasctha a bhailítear, tacaíocht le haghaidh taighde agus forbairt in **eicidhearthóireacht teicstílí nach bhfuil substaintí ar díol inní iad iontu** agus le haghaidh teicneolaíochtaí sórtála agus athchúrsála, tuairisciú maidir le bailiú ar leithligh, athúsáid agus cóireáil eile, agus faisnéis a sholáthar d'úsáideoirí deiridh maidir le tionchar agus bainistíocht inbhuanaithe teicstílí.

- (21a) I bhfianaise easpa sonraí láidre maidir le teicstíl dramhaíola agus maidir le maoiniú na scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora atá le cur ar bun ag na Ballstáit, ba cheart don Choimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar an Treoir seo faoin 31 Nollaig 2028 chun breithniú a dhéanamh ar spriocanna maidir le dramhaíl a chosc, a bhailiú, a ullmhú le haghaidh athúsáide agus athchúrsála a shocrú agus chun meastóireacht a dhéanamh i dtaobh an bhfuil scéimeanna náisiúnta freagrachta leathnaithe táirgeora tearcmhaoinithe nó rómhaoinithe mar thoradh ar eisiamh na scéimeanna sin a sholáthraíonn táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid agus táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a dhíorthaítear ó na táirgí úsáidte nó dramhaíola sin nó óna gcodanna ar an margadh ó shainmhíniú an táirgeora.
- (22) Ba cheart do tháirgeoirí a bheith freagrach as córais bhailithe a bhunú le haghaidh bhailiú na dtáirgí teicstíle, na dtáirgí a bhaineann le teicstílí agus na dtáirgí coisbhirt ar táirgí úsáidte agus dramhaíola iad agus as a áirithiú go ndéanfar iad a shórtáil ina dhiaidh sin le haghaidh athúsáide, [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide agus athchúrsála chun infhaighteacht éadaí agus coisbheart athlámhe a mhéadú an oiread is féidir agus laghdú a dhéanamh ar na méideanna le haghaidh cineálacha cóireála dramhaíola arb ísle iad in ord na réiteach dramhaíola. A áirithiú gur féidir táirgí teicstíle a úsáid agus a athúsáid ar feadh tréimhse ama níos faide agus a áirithiú gurb é sin a dhéantar, tá sé ar an mbealach is éifeachtaí chun laghdú mór a dhéanamh ar a dtionchar ar an aeráid agus ar an gcomhshaol. Ba cheart a chumasú leis sin freisin samhlacha gnó inbhuanaithe agus ciorclacha, mar shampla athúsáid, fáil ar cíos agus deisiú, seirbhísí aisghlactha agus miondíol athlámhe, rud a chruthaíonn poist ardchaighdeán ghlasa nua agus deiseanna nua sábhála costas le haghaidh saoránach. Tá sé fíor-riachtanach go mbeidh táirgeoirí freagrach as an dramhaíl a chruthaíonn a dtáirgí chun giniúint **teicstíle** dramhaíola [...] a dhíchúpláil ó fhás na hearnála. Dá bhrí sin, ba cheart do na táirgeoirí a bheith freagrach freisin as an athchúrsáil, go háirithe tús áite a thabhairt d'uas-scálú na hathchúrsála snáithín go snáithín, agus oibríochtaí aisghabhála eile agus diúscairt.

(23) Ba cheart do tháirgeoirí agus d’eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí maoiniú a dhéanamh ar uas-scálú athchúrsála teicstílí, go háirithe athchúrsáil snáithín go snáithín lena gcumasaítear athchúrsáil ar raon níos leithne ábhar agus lena gcruthaítear foinse amhábhair le haghaidh táirgeadh teicstílí san Aontas. Tá sé tábhachtach freisin go dtacaíonn na táirgeoirí ó thaobh airgeadais de le taighde agus nuálaíocht maidir le forbairtí teicneolaíochta i sórtáil uathoibríoch agus réitigh sórtála ó thaobh comhdhéanaimh de lena gcumasaítear scaradh agus athchúrsáil ábhar measctha agus dí-éilliú na dramhaíola chun réitigh athchúrsála snáithín go snáithín ardchaighdeán agus glacadh ábhair snáithíní athchúrsáilte a chumasú. Chun comhlíontacht na Treorach seo a éascú, ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go mbeidh faisnéis agus cúnamh ar fáil d’oibreoirí eacnamaíocha ón earnáil teicstílí, go háirithe fiontair bheaga agus mheánmhéide, agus ba cheart don fhaisnéis agus don chúnamh sin a bheith i bhfoirm treoraíochta, tacaíocht airgeadais, rochtain ar mhaoiniú, bainistiú speisialaithe agus ábhar oiliúna foirne, nó cúnamh eagraíochtúil agus cúnamh teicniúil. Má mhaoineítear tacaíocht trí acmhainní stáit, lena n-áirítear tacaíocht a mhaoineítear ina hiomláine le ranníocaíochtaí arna bhforchur ag an údarás poiblí agus a thoibhítear ar na gnóthais lena mbaineann, d’fhéadfadh sé gur stáitchabhair a bheadh sa tacaíocht sin de réir bhrí Airteagal 107(1) CFAE; sna cásanna sin, ní mór do na Ballstáit comhlíontacht na rialacha maidir leis an stáitchabhair a áirithiú. Is é slógadh infheistíochta príobháidí agus poiblí i gcliorclaíocht agus i ndíchcarbónú na hearnála teicstílí is ábhar freisin do roinnt cláir cistiúcháin agus treochláir ón Aontas mar shampla na Moil don Chiorclaíocht agus glaonna sonracha faoi Fhís Eorpach. Is gá freisin measúnú breise a dhéanamh ar a indéanta atá sé spriocanna Aontais a shocrú le haghaidh athchúrsáil teicstílí chun tacú le forbairt theicneolaíoch agus leis na hinfeistíochtaí sa bhonneagar athchúrsála chomh maith leis an mbrú i dtreo na héicidhearthóireachta le haghaidh na hathchúrsála, agus chun na gnéithe sin a spreagadh.

- (24) Táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, ba cheart iad a bhailiú ar leithligh ó shruthanna dramhaíola eile mar shampla miotail, páipéar agus cairtchlár, gloine, plaistigh, adhmaid agus bithdhramhaíl [...] chun a n-ath-inúsáidteacht agus a n-ionchas le haghaidh athchúrsáil ardchaighdeán a choinneáil ar bun. Ag cuimhneamh ar an tionchar comhshaoil agus ar an gcaillteanas ábhar toisc nach ndéantar teicstílí úsáidte agus dramhaíola a bhailiú ar leithligh, agus toisc nach gcóireáiltear iad ina dhiaidh sin ar bhealach atá fóna ó thaobh an chomhshaoil de, ba cheart a chumhdach leis an líonra bailithe táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, críoch iomlán na mBallstát lena n-áirítear na réigiúin is forimeallaí, ba cheart don líonra a bheith gar don úsáideoir deiridh agus níor cheart díriú ar limistéir agus ar tháirgí inar brabúsach an bailiú, agus orthu sin amháin. Ba cheart an líonra bailithe a eagrú i gcomhar le gníomhaithe eile atá gníomhach sna hearnálacha bainistithe dramhaíola agus athúsáide, mar atá bardais agus [...] **eintitis an gheilleagair shóisialta**. I bhfianaise na sochar mór comhshaoil agus aeráide a bhaineann le hathúsáid, ba cheart a bheith mar phríomhchuspóir agus mar chuspóir tánaisteach an líonra bailithe dá réir sin bailiú táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, ar táirgí ath-inúsáidte agus in-athchúrsáilte iad. [...] **Le méadú leanúnach ar bhailiú ar leithligh [...]**, spreagfaí feidhmíocht [...] **fheabhsaithe** athúsáide agus athchúrsáil ardchaighdeán sna slabhraí soláthair teicstíle, chuirfí borradh faoi ghlacadh amhábhbar tánaisteach ardchaighdeán agus thacófaí leis an bpleanáil infheistíochta sa bhonneagar sórtála agus próiseála teicstílí. Chun éifeachtacht an líonra bailithe agus na bhfeachtas eolais a fhíorú agus a fheabhsú, ba cheart suirbhéanna comhdhéanaimh ar leibhéal 2 NUTS ar a laghad a dhéanamh go tráthrialta ar dhramhaíl mheasctha chathrach chun méid na **dtáirgí** teicstíle, **na dtáirgí a bhaineann le teicstílí** agus na dtáirgí coisbhirt ar táirgí dramhaíola iad atá ann a chinneadh. Ina theannta sin, faisnéis ar fheidhmíocht na gcóras bailithe ar leithligh agus [...] **cainníocht, de réir an mheáchain, an** bhailithe ar leithligh [...] **lena léirítear méadú leanúnach**, ba cheart do na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí an fhaisnéis sin [...] a chur ar fáil go poiblí.

(25) I bhfianaise an phríomhróil atá ag [...] ag eintitis an gheilleagair shóisialta sna córais bailithe teicstíle atá ann cheana agus a n-acmhainneacht chun samhlacha gnó áitiúla, inbhuanaithe, rannpháirteacha agus cuimsitheacha agus poist ardchaighdeán a chruthú san Aontas, i gcomhréir le cuspóirí Phlean Gníomhaíochta an Aontais maidir leis an nGeilleagar Sóisialta¹⁴, le tabhairt isteach scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora ba cheart gníomhaíochtaí [...] eintitis an gheilleagair shóisialta atá páirteach i mbainistiú teicstíle a choinneáil ar bun agus tacú leo. Dá bhrí sin, ba cheart féachaint ar na heintitis sin mar chomhpháirtithe sna córais bhailithe ar leithligh lena dtacaítear le huas-scálú na húsáide agus an deisithe agus lena gcruthaítear poist ardchaighdeán do chách agus go háirithe do ghrúpaí leochaileacha. **I bhfianaise an róil thábhachtaigh atá acu sna córais bailithe teicstíle leis na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí agus go neamhspleách araon, ba cheart feidhm a bheith ag ceanglais sórtála freisin maidir leis na táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstíle agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, arna mbailiú ag eintitis an gheilleagair shóisialta. I ndáil leis sin, ba cheart d'eintitis an gheilleagair shóisialta tuairisciú don údarás inniúil freisin maidir lena mbailiú agus lena gcóireáil teicstíle. Féadfaidh na Ballstáit eintitis an gheilleagair shóisialta nach n-onnmhairíonn táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstíle agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a dhíolmhú, go hiomlán nó go páirteach, ón oibleagáid tuairiscithe, i gcás ina mbeadh ualach riaracháin díréireach ar na heintitis sin mar thoradh ar chomhlíonadh na n-oibleagáidí tuairiscithe sin. Trí sciar na n-earraí gan díol a fhaightear a thuairisciú ar leithligh, beidh na Ballstáit in ann faireachán a dhéanamh ar thionchar an toirmisc ar dhíothú earraí gan díol a tugadh isteach leis an Rialachán maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe¹⁵ ar eintitis an gheilleagair shóisialta.**

¹⁴ COM(2021) 778 final an 9 Nollaig 2021.

¹⁵ *an uimhir thagartha le cur isteach ag IO nuair a ghlacfar é.*

(26) Ba cheart do tháirgeoirí agus d’eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí páirt ghníomhach a ghlacadh san fhaisnéis a chur ar fáil d’úsáideoirí deiridh, go háirithe tomhaltóirí, gur cheart **táirgí** teicstíle, **táirgí a bhaineann le teicstílí** agus **táirgí** coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a bhailiú ar leithligh, go bhfuil scéimeanna bailithe ar fáil agus go mbíonn ról tábhachtach ag úsáideoirí deiridh chun a áirithiú go ndéantar dramhaíl a chosc agus go ndéantar [...] **teicstíl** dramhaíola a bhainistiú ar an mbealach is lú dochar don chomhshaol. Ba cheart a áireamh leis an bhfaisnéis sin infhaighteacht socruithe athúsáide le haghaidh teicstílí agus coisbheart agus na sochair chomhshaoil a bhaineann le tomhaltas inbhuanaithe agus tionchair chomhshaoil, shláinte agus shóisialta an tionscail éadaí teicstíle. Ba cheart a chur in iúl do na húsáideoirí deiridh freisin go bhfuil ról tábhachtach acu maidir le roghanna tomhaltais teicstíle atá idir eolach, fhreagrach agus inbhuanaithe a dhéanamh agus a áirithiú go ndéantar [...] **táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt**, ar táirgí dramhaíola iad, a bhainistiú ar an mbealach is lú dochar don chomhshaol. Tá feidhm ag na ceanglais sin ó thaobh faisnéise anuas ar na ceanglais maidir le soláthar faisnéise d’úsáideoirí deiridh i ndáil leis na táirgí teicstíle a leagtar síos sa Rialachán maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe¹⁶ agus i Rialachán (AE) Uimh. 1007/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁷. Ba cheart teicneolaíochtaí faisnéise comhaimseartha a úsáid agus faisnéis á nochtadh do na húsáideoirí deiridh uile. Ba cheart an fhaisnéis a chur ar fáil ar an ngnáthbhealach, mar shampla póstaear lasmuigh agus laistigh agus feachtais ar na meáin shóisialta, agus ar bhealach níos nuálaí araon, mar shampla rochtain leictreonach ar shuíomhanna gréasáin le cóid QR.

¹⁶ *an uimhir thagartha le cur isteach ag IO nuair a ghlacfar é.*

¹⁷ Rialachán (AE) Uimh. 1007/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meán Fómhair 2011 maidir le hainmneacha snáithíní teicstíle agus maidir le lipéadú gaolmhar agus marcáil ghaolmhar táirgí teicstíle i leith a gcomhdhéanaimh shnáithínigh agus lena n-aisghairtear Treoir 73/44/CEE ón gComhairle, Treoracha 96/73/CE agus 2008/121/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 272, 18.10.2011, lch. 1).

(27) Chun cur le ciorclaíocht agus inbhuanaitheacht comhshaoil agus chun na drochthionchair ar an aeráid agus ar an gcomhshaol a laghdú, le *Rialachán .../... [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an tsraithuimhir agus na hinstiúidí le haghaidh an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe, agus críochnaigh an fonóta]*¹⁸, déanfar ceanglais cheangailteacha maidir le héicidhearthóireacht táirgí teicstíle **agus coisbhirt** lena ndéanfar, ag brath ar a léireofar sa mheasúnú tionchair mar a bheith tairbheach le haghaidh inbhuanaitheacht comhshaoil teicstíle níos mó, rialáil ar mharthanacht, ath-inúsáidteacht, indeisitheacht, agus in-athchúrsáilteacht snáithín go snáithín de theicstílí, agus cion snáithíní athchúrsáilte sainordaitheach i dteicstílí. Déanfaidh sé rialáil freisin ar shubstaintí is ábhar imní a bheith ann chun go bhféadfaí iad a íoslaghdú agus a rianú ar mhaithe le giniúint dramhaíola a laghdú agus athchúrsáil a fheabhsú, chomh maith le cosc agus laghdú ar shnáithíní sintéiseacha a scoitear sa chomhshaol chun scaoileadh microphlaisteach a laghdú go mór. An tráth céanna, is ionstraim eacnamaíoch éifeachtach é modhnú táillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora chun dearadh teicstíle níos inbhuanaithe a dhreasú chun dearadh ciorclach níos fearr a bhaint amach. Chun dreasacht mhór a sholáthar le haghaidh éicidhearthóireachta agus cuspóirí an mhargaidh inmheánaigh agus comhdhéanamh na hearnála teicstíle arb iad FBManna is mó atá inti á gcur san áireamh, is gá critéir a chomhchuibhiú le haghaidh modhnú táillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora bunaithe ar na paraiméadair éicidhearthóireachta is ábhartha chun cóireáil teicstíle a chumasú i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola. An modhnú táillí de réir na gcritéir éicidhearthóireachta, ba cheart dó a bheith bunaithe ar na ceanglais éicidhearthóireachta agus a modheolaíochtaí tomhais a ghlactar de bhun an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe le haghaidh táirgí teicstíle **agus coisbhirt** nó de bhun dlí eile san Aontas lena mbunaítear critéir inbhuanaitheachta chomhchuibhithe agus modhanna tomhais le haghaidh táirgí teicstíle **agus coisbhirt** agus i gcás ina nglactar na cinn deiridh sin agus sa chás sin amháin. Is iomchuí an Coimisiún a chumhachtú chun rialacha comhchuibhithe a ghlacadh le haghaidh an mhodhnaithe táille chun ailíniú na gcritéir modhnaithe táillí leis na ceanglais táirge sin a áirithiú. **Bíonn tionchar ag straitéisí tionsclaíocha agus tráchtála ar fhad úsáide an táirge, is é sin marthanacht eistreach an táirge, rud is féidir a thomhas de réir na dóchúlachta go ndéanfar dramhaíl de tháirge mar gheall ar shaincheisteanna nach bhfuil baint acu lena dhearadh, rud a fhágann gurb í cáilíocht intreach táirge teicstíle is mionchúis anois le deireadh ré an táirge. Mar thoradh ar na straitéisí sin, déantar an táirge a dhiúscairt, fiú sula mbaineann sé a shaolré féideartha amach, agus bíonn róthomhaltas táirgí teicstíle ann agus róginiúint teicstíle dramhaíola ann dá bharr sin.**

¹⁸ *an uimhir thagartha le cur isteach ag IO nuair a ghlacfar é.*

I gcomhréir leis an bprionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as agus leis an bprionsabal gurb é cosc na dramhaíola an leibhéal is airde d'ord na réiteach dramhaíola, agus chun róthomhaltas táirgí teicstíle agus róghiniúint na dteicstílí dramhaíola ina dhiaidh sin a chomhrac, agus chun gur féidir bainistiú níos fearr a dhéanamh ar a dheireadh ré na dtáirgí sin, rud a laghdóidh a dtionchar ar an gcomhshaol ar deireadh, féadfaidh na Ballstáit ranníocaíochtaí airgeadais táirgeoirí a mhodhnú ar bhonn na gcleachtas as a n-eascraíonn an róghiniúint teicstílí dramhaíola sin, go háirithe i ndáil le straitéisí tionsclaíocha agus tráchtála.

- (28) Chun faireachán a dhéanamh ar na táirgeoirí maidir le comhlíonadh a n-oibleagáidí a bhaineann le hoibleagáidí airgeadais agus eagraíochta i ndáil lena áirithiú go mbainistítear táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir úsáidte agus dramhaíola, a chuireann siad ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit, is gá do gach Ballstát clár táirgeoirí a bhunú agus a bhainistiú agus ba cheart a cheangal ar tháirgeoirí clárú leis. Ba cheart na ceanglais chlárúcháin agus an fhormáid a chomhchuibhiú ar fud an Aontais a mhéid is féidir chun an clárú a éascú, go háirithe i gcás ina ndéanann táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a chur ar an margadh den chéad uair i mBallstáit éagsúla. An fhaisnéis sa chlár, ba cheart di a bheith ar fáil do na heintitis sin a bhfuil ról acu i bhfíorú na comhlíontachta le hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí agus a bhforfheidhmiú.
- (29) Ó tharla gur fiontair bheaga agus mheánmhéide atá in 99 % den earnáil teicstílí, ba cheart é a bheith ina aidhm do chur chun feidhme scéime freagrachta leathnaithe táirgeoira le haghaidh táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, ualaí riaracháin a laghdú an oiread is féidir. Dá bhrí sin, ba cheart comhlíonadh na bhfreagrachtaí leathnaithe táirgeoira a fheidhmiú i dteannta a chéile trí bhíthin eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí, **lena n-áirítear eagraíochtaí um fhreagracht atá á reáchtáil ag an stát má mheasann an Ballstát go bhfuil sé iomchuí**, a ghlacfaidh an fhreagracht thar a gceann. Ba cheart eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a bheith faoi réir údarú na mBallstát agus ba cheart dóibh a thaifeadadh, *inter alia* go bhfuil an acmhainn airgeadais acu leis na costais a ghabhann leis an bhfreagracht leathnaithe táirgeoira a chumhdach agus go gcomhlíonann siad an fhreagracht sin. **I gcás eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí atá á reáchtáil ag an stát, toisc nach bhfuil sainordú táirgeoira ann, níor cheart feidhm a bheith ag na ceanglais dá bhforáiltear sa Treoir seo a bhaineann leis an sainordú sin.**

(30) Le hAirteagal 30 [...] de Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁹ ceanglaítear ar sholáthraithe ardán ar líne lena gcuirtear ar chumas [...] tomhaltóirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích [...] le **trádálaithe**, sula gceadaítear do tháirgeoir a sheirbhísí a úsáid, faisnéis aitheantais áirithe a fháil ón [...] **trádálaí** sin agus féindeimhniúchán a fháil ón [...] **trádálaí** ina ngealltar gan ach táirgí nó seirbhísí a chloíonn leis na rialacha is infheidhme de dhlí an Aontais a thairiscint. **Chun críocha na Treorach seo, ba cheart a mheas gur trádálaithe iad táirgeoirí a thairgeann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a chuirtear ar fáil ar an margadh den chéad uair do thomhaltóirí atá lonnaithe san Aontas.**

(30a) Chun forfheidhmiú éifeachtach na n-oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a áirithiú, [...] **ba cheart a mheas gur faisnéis iomchuí** é an clárú sa chlár táirgeoirí teicstíle a bhfuil sé d'oibleagáid ar na Ballstáit a chur ar bun de bhun na Treorach seo, [...] **chun críocha [...] Airteagal 30 (1), litir (d), de Rialachán (AE) 2022/2065. Thairis sin, leis an [...] bhféindeimhniúchán dá dtagraítear in Airteagal 30(1), litir (e) den Rialachán sin, ba cheart go gcumhdófaí gealltanais an táirgeoir [...] gan ach táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a bhfuil feidhm ag na ceanglais maidir le freagracht leathnaithe táirgeoirí a leagtar síos leis an Treoir seo maidir leo a thairiscint. [...] Níor cheart comhlíonadh na gceanglas a leagtar síos in [...] Airteagal 30(1), litreacha (d) agus (e) de Rialachán (AE) 2022/2065 [...] a mheas mar oibleagáid ghinearálta chun faireachán a dhéanamh ar an bhfaisnéis a tharchuireann nó a stóráilann soláthraithe ardán [...] ar líne [...] lena gcuirtear ar chumas tomhaltóirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le táirgeoirí, ná mar oibleagáid chun fíorais nó imthosca a lorg go gníomhach lena léirítear gníomhaíocht neamhdhleathach. Tá feidhm ag na rialacha maidir le forfheidhmiú a leagtar síos i gCaibidil IV de Rialachán (AE) 2022/2065 maidir le soláthraithe na n-ardán sin i ndáil leis na ceanglais thuasluaite.**

¹⁹ IO L 277, 27.10.2022, lch. 1.

(30b) D’fhéadfadh cásanna neamh-inmhianaithe comhchosúla de shaorthairbhiú tarlú i ndáil le soláthraithe seirbhíse comhlíonta. Áirítear sa Treoir seo roinnt forálacha chun na cásanna sin a chosc le cur chuige comhchosúil leis an gcur chuige a bhí i Rialachán (AE) 2022/2065 a mhéid a bhaineann le soláthraithe ardán ar líne.

(31) Chun cóireáil teicstíle i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola a leagtar amach i dTreoir 2008/98/CE a áirithiú, ba cheart d’eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a áirithiú maidir leis na teicstíle agus na coisbhearta a bhailítear ar leithligh go mbíonn siad faoi réir oibríochtaí sórtála lena ngintear earraí atá oiriúnach lena n-athúsáid agus a fhreastalaíonn ar riachtanais na margaí glactha teicstíle athlámhe agus na margaí athchúrsála bunábhair san Aontas agus ar fud an domhain. I bhfianaise na sochar comhshaoil is mó a bhaineann le síneadh a chur le saolré teicstíle, ba cheart don athúsáid a bheith ina príomhchuspóir ag na hoibríochtaí sórtála agus sórtáil le haghaidh athchúrsála ina dhiaidh sin i gcás ina ndéantar measúnú gairmiúil ar na hearraí mar a bheith neamh-inathúsáidte. Ba cheart don Choimisiún na ceanglais sórtála sin a fhorbairt mar thosaíocht mar chuid de chritéir dheiridh dramhaíola chomhchuibhithe an Aontais le haghaidh **táirgí teicstíle úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach d’athúsáid** agus teicstíle athchúrsáilte, lena n-áirítear maidir le sórtáil tosaigh a d’fhéadfaí a dhéanamh ag an bpointe bailithe. Ba cheart critéir chomhchuibhithe den sórt sin a bheith ina gcúis le comhsheasmhacht agus caighdeán ard sna codáin a bhailítear agus freisin i sruthanna ábhar le haghaidh na sórtála, oibríochtaí aisghabhála dramhaíola, agus amhábhair thánaisteacha thar theorainneacha rud a d’fhéadfadh uas-scálú na slabhraí luacha athúsáide agus athchúrsála a éascú ina dhiaidh sin. Níor cheart a mheas gur dramhaíl iad **táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstíle agus táirgí coisbhirt úsáidte a thugann úsáideoirí deiridh ar láimh go díreach** agus a mheasann oibreoirí athúsáide nó [...] eintitis an gheilleagair shóisialta go díreach go bhfuil siad oiriúnach lena n-athúsáid **ag an bpointe bailithe. Ós rud é nach bhfuil oiliúint ar an úsáideoir deiridh chun idirdhealú a dhéanamh idir earraí in-athúsáidte agus in-athchúrsáilte, tá gá le measúnú gairmiúil. Ciallaíonn measúnú gairmiúil nach faoin úsáideoir deiridh a fhágtar an cinneadh críochnaitheach táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstíle agus táirgí coisbhirt úsáidte a aicmiú mar tháirgí atá oiriúnach lena n-athúsáid ach faoi na cinn a fhaigheann na táirgí úsáidte ag an bpointe bailithe a soláthraítear oiliúint nó treoirlínte dóibh chun measúnú leordhóthanach a áirithiú. I gcás nach féidir athúsáid, ullmhú le haghaidh athúsáide, nó athchúrsáil a dhéanamh ar chúiseanna teicniúla, ba cheart ord na réiteach dramhaíola a chur i bhfeidhm i gcónaí, agus líonadh talún a sheachaint nuair is féidir, go háirithe maidir le teicstíle in-bhithdhíghrádaithe ar foinse astaíochtaí meatáin iad, agus aisghabháil fuinnimh á cur i bhfeidhm nuair a chuirtear loscadh i bhfeidhm.**

(32) Tá méadú leanúnach ag teacht ar onnmhairí **táirgí teicstíle úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** agus teicstílí dramhaíola lasmuigh den Aontas Eorpach agus is iad onnmhairí atá ar an gcion is mó den mhargadh athúsáide le haghaidh teicstílí iarthomhaltais a ghintear san Aontas. I bhfianaise an mhéadaithe mhóir ar an **teicstíl [...]** dramhaíola a bhaileofar tar éis thabhairt isteach an bhailithe ar leithligh faoi 2025, tá sé tábhachtach na hiarrachtaí a neartú chun dul i ngleic le loingsithe neamhdhleathacha dramhaíola chuig tríú tíortha i mbréagríocht ábhair neamhdhramhaíola chun ardchosaint chomhshaoil a áirithiú. Ag cur le Rialachán .../... *[Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach na hinstiúidí agus an tsraithuimhir, agus críochnaigh an fonóta le haghaidh an Rialacháin maidir le Loingsiú ar dhramhaíl]*²⁰ agus i bhfianaise an chuspóra chun bainistiú inbhuanaithe teicstílí iarthomhaltais a áirithiú agus chun dul i ngleic le loingsithe neamhdhleathacha dramhaíola, ba cheart foráil a dhéanamh go ndéanfar oibríocht sórtála roimh an loingsiú ar na táirgí teicstíle, na táirgí a bhaineann le teicstílí agus na táirgí coisbhirt uile a bhailítear ar leithligh. Ina theannta sin, ba cheart foráil a dhéanamh, maidir le hearraí teicstíle, earraí a bhaineann le teicstílí agus earraí coisbhirt úsáidte a bhailítear ar leithligh, go meastar mar dhramhaíl iad agus go mbíonn siad faoi réir reachtaíocht an Aontais maidir le dramhaíl, lena n-áirítear maidir le loingsithe dramhaíola, go dtí go ndéanfaidh oibreoir a bhfuil oiliúint air i ndáil le sórtáil le haghaidh athúsáide agus athchúrsála oibríocht sórtála orthu **ar féidir leis iad a aicmiú mar earraí atá oiriúnach lena n-athúsáid**. Ba cheart an tsórtáil a dhéanamh i gcomhréir leis na ceanglais sórtála chomhchuíbhithe lena soláthraítear codán in-athúsáidte ardchaighdeán a chomhlíonann riachtanais na margaí glactha teicstílí athlámhe san Aontas agus ar fud an domhain agus trí chritéir a bhunú chun idirdhealú a dhéanamh idir earraí úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** agus dramhaíl. Ba cheart faisnéis a bheith ag gabháil le loingsithe táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** ina léirítear go bhfuil na hearraí sin ina n-aschur d'oibríocht sórtála nó d'ullmhú le haghaidh athúsáide agus go bhfuil na hearraí oiriúnach lena n-athúsáid. **Ba cheart d'eagraíochtaí freagrachta táirgeoirí chomh maith le heintitis an gheilleagair shóisialta tuairisciú ar onnmhairiú táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola agus ar onnmhairiú táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid, rud a chuirfidh ar chumas na mBallstát faireachán a dhéanamh ar onnmhairí mar sin d'fhonn tuiscint níos fearr a fháil ar shlabhra luacha na dteicstílí.**

²⁰ an uimhir thagartha le cur isteach ag IO nuair a ghlacfar é.

- (33) Chun go mbainfidh na Ballstáit amach na spriocanna a leagtar amach sa Treoir seo, ba cheart do Bhallstáit athbhreithniú a dhéanamh ar a gcláir chun an cur amú bia a chosc le bearta nua a chur san áireamh, **i gcás inarb iomchuí**, lena gcumhdófar roinnt comhpháirtithe ó na hearnálacha poiblí agus príobháideacha, lena mbaineann gníomhaíochtaí comhordaithe chun dul i ngleic le teophointí sonracha chomh maith le dearethaí agus iompraíocht atá ina gcúis leis an gcur amú bia. Agus na cláir sin á n-ullmhú acu, d'fhéadfadh na Ballstáit inspioráid a bhaint as na moltaí a rinne an Painéal Saoránach maidir le Cur Amú Bia a laghdú, **coimre an Fhóraitm Eorpaigh maidir le Cur Amú Bia ag Thomhaltóirí ina bhfuil uirlisí, dea-chleachtais agus moltaí chun cur amú bia ó thomhaltóirí a laghdú agus as na malartuithe in Ardán an Aontais maidir le Caillteanas Bia agus Cur Amú Bia.**
- (34) Is fíor-riachtanach cuntasacht shoiléir agus rialachas ar bhearta chun an cur amú bia a chosc chun comhordú éifeachtach a áirithiú ar ghníomhaíocht chun athrú a spreagadh agus chun na spriocanna a leagtar amach sa Treoir seo a bhaint amach. I ngeall ar an gclár comhroinnte i measc roinnt mhaith údarás agus éagsúlacht na bpáirtithe leasmhara atá páirteach sa chomhrac in aghaidh cur amú bia sna Ballstáit, tá gá le húdarás inniúil ainmnithe i gceannas ar chomhordú foriomlán gníomhaíochtaí ar an leibhéal náisiúnta.
- (35) Ba cheart feabhas a chur ar ghráinneacht na faisnéise maidir le bainistiú teicstílí cathrach iarthomhaltais ar leibhéal an Aontais chun faireachán níos éifeachtaí a dhéanamh ar athúsáid táirgí, lena n-áirítear ar athúsáid teicstílí agus ar [...] **ullmhú** teicstílí le haghaidh athúsáide, lena n-áirítear i bhfianaise shocrú féideartha na spriocanna feidhmíochta amach anseo. Maidir le sonraí ar athúsáid agus ar [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide, is príomhshreabha sonraí iad chun faireachán a dhéanamh ar dhíchúpláil na giniúna dramhaíola ón bhfás eacnamaíoch agus an t-aistriú i dtreo geilleagar atá inbhuanaithe, ionchuimsitheach agus ciorclach. Dá bhrí sin, ba cheart don Ghníomhaireacht Eorpach Comhshaoil na sreabha sonraí sin a bhainistiú.

- (36) [...] **Le Cinneadh Tarmligthe (AE) 2019/1597 ón gCoimisiún bunaítear** modheolaíocht chomhchoiteann agus íoscheanglais cháilíochta chun leibhéil cur amú bia a thomhas go haonfhoirmeach, **i gcomhréir le hAirteagal 9(8) de Threoir 2008/98/CE. D’fhonn feabhas a chur ar cháilíocht, iontaofacht agus inchomparáideacht na sonraí arna dtuairisciú ag na Ballstáit maidir le leibhéil chur amú bia, ba cheart leanúint den chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh a leagtar amach san fhoráil sin a tharmligean chuig an gCoimisiún. Ar mhaithe le soiléireacht, ba cheart an cumhachtú sin a aistriú, le mionoiríunuithe, chuig Airteagal nua a dhéileálann go sonrach le giniúint dramhaíola bia a chosc.**
- (37) Chun na cóid Ainmníochta Comhcheangailte a liostaítear i dTreoir 2008/98/CE a chur i gcomhréir leis na cóid a liostaítear in Iarscríbhinn 1 a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún i dtaca le leasuithe ar Iarscríbhinn IVc a ghabhann le Treoir 2008/98/CE. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, faigheann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus bíonn rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.
- (38) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme Threoir 2008/98/CE, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún maidir le formáid chomhchuibhithe le haghaidh clárúchán sa chlár bunaithe ar na ceanglais faisnéise a leagtar amach in Airteagal 22b(4), critéir modhnaithe táillí le haghaidh chur chun feidhme Airteagal 22c(3), pointe (a) [...]. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²¹.

²¹ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- (39) Ba cheart, dá bhrí sin, Treoir 2008/98/CE a leasú dá réir sin.
- (40) Maidir le cuspóirí na Treorach seo, is é sin feabhas a chur ar inbhuanaitheacht comhshaoil an bhainistithe **dramhaíola** bia agus [...] **teicstílí úsáidte agus dramhaíola** agus saorghluaiseacht teicstílí úsáidte agus dramhaíola sa mhargadh inmheánach a áirithiú, ós rud é nach féidir leis na Ballstáit na cuspóirí sin a ghnóthú go leordhóthanach agus, de bharr a fairsinge agus a héifeachtaí, gur féidir iad a ghnóthú ar leibhéal an Aontais agus ar leibhéal an Aontais amháin, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Treoir seo thar a bhfuil riachtanach chun cuspóir sin maidir leis an gcoimhdeacht a ghnóthú,

TAR ÉIS AN TREOIR SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasuithe

Leasaítear Treoir 2008/98/CE mar a leanas:

in Airteagal 2(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

‘(a) eisiltigh ghásacha a scaoiltear san atmaisféar agus dé-ocsaíd charbóin a ghabhtar agus a iompraítear chun críoch stóráil gheolaíoch agus a stóráiltear go geolaíoch i gcomhréir le Treoir 2009/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*;

* Treoir 2009/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le stóráil gheolaíoch dé-ocsaíde carbóin agus lena leasaítear Treoir 85/337/CEE ón gComhairle, Treoracha 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE, 2008/1/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 (IO L 140, 5.6.2009, lch. 114).’;

in Airteagal 3, cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

‘4b. ciallaíonn ‘táirgeoir táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc’ aon mhonaróir, allmhaireoir nó dáileoir nó aon duine nádúrtha nó duine dlítheanach eile cé is moite díobh sin a sholáthraíonn táirgí teicstíle, táirgí **a bhaineann le teicstílí** agus táirgí coisbhirt úsáidte a liostaítear in Iarscríbhinn IVc **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** agus táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a dhíorthaítear ó tháirgí úsáidte nó dramhaíola den sórt sin nó óna gcodanna ar an margadh, [...] agus táilliúirí féinfhostaithe a tháirgeann táirgí saincheaptha agus, gan beann ar an teicníc dhíola a úsáidtear, é san áireamh trí bhíthin cianchonarthaí mar a shainmhínítear in Airteagal 2(7) de Threoir 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*:

- (a) atá bunaithe i mBallstát agus a mhonaraíonn táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc faoina n-ainm nó faoina dtrádmharc féin, nó a ndeartar iad nó a monaraítear iad ar a son agus a soláthraíonn siad iad den chéad uair faoina n-ainm nó faoina dtrádmharc féin laistigh de chríoch an Bhallstáit sin;
- (b) atá bunaithe i mBallstát agus a athdhíolann laistigh de chríoch an Bhallstáit sin, faoina n-ainm nó faoina dtrádmharc féin, táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc arna monarú ag táirgeoirí eile dá dtagraítear i bpointe (a), nach bhfuil ainm, branda ná trádmharc an mhonaróra le feiceáil orthu;
- (c) atá bunaithe i mBallstát agus a sholáthraíonn den chéad uair sa Bhallstát sin ar bhonn gairmiúil táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc ó Bhallstát eile nó ó thríú tír; nó
- (d) a dhíolann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc trí bhíthin cianchumarsáide go díreach le húsáideoirí deiridh, lena n-áirítear teaghlaigh phríobháideacha nó úsáideoirí eile seachas teaghlaigh phríobháideacha i mBallstát, agus atá lonnaithe i mBallstát eile nó i dtríú tír;

4c. ciallaíonn ‘cur ar fáil ar an margadh’ aon soláthar de tháirge lena dháileadh nó lena úsáid ar **mhargadh [...]** **Ballstáit** le linn gníomhaíocht tráchtála, bíodh sé ar íocaíocht nó saor in aisce;

4d. ciallaíonn ‘eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí’ eintiteas dlítheanach a eagraíonn comhlíonadh oibleagáidí freagrachta leathnaithe táirgeora, ó thaobh airgeadais de nó ó thaobh airgeadais agus oibríochta de, thar ceann táirgeoirí;

4e. ciallaíonn ‘ardán ar líne’ ardán ar líne mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (i) de Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**;

4ea. ciallaíonn ‘soláthraí seirbhíse comhlíonta’ soláthraí seirbhíse comhlíonta mar a shainmhínítear i bpointe (11) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*;**

4f. ciallaíonn ‘tomhaltóir’ duine nádúrtha atá ag gníomhú chun críoch atá lasmuigh dá thrádáil, dá ghnó, dá cheird nó dá ghairm;

4g. ciallaíonn ‘úsáideoir deiridh’ úsáideoir deiridh mar a shainmhínítear in Airteagal 3, mír 21 de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*;**

4h. ciallaíonn ‘eintiteas an gheilleagair shóisialta’ eintiteas dlí phríobháidigh a sholáthraíonn earraí agus seirbhísí, lena n-áirítear comharchumainn, cumainn fhrithpháirteacha, comhlachais, carthanais a áirítear, fondúireachtaí nó fiontair shóisialta mar a shainmhínítear in Airteagal 2, mír 1, pointe (13), de Rialachán (AE) 2021/1057 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**, a oibríonn i gcomhréir leis na prionsabail seo a leanas:**

(i) tosaíocht na ndaoine chomh maith le cuspóir sóisialta nó comhshaoil ar bhrabús;

(ii) na brabúis agus na barrachais uile nó an chuid is mó díobh a athinfheistiú chun a gcuspóirí sóisialta nó comhshaoil a shaothrú a thuilleadh agus gníomhaíochtaí a dhéanamh ar mhaithe lena gcomhaltaí nó lena n-úsáideoirí nó leis an tsochaí i gcoitinne; agus

(iii) rialachas daonlathach nó rannpháirteach.

4i. ciallaíonn ‘táirge tomhaltais gan díol’ táirge tomhaltais gan díol mar a shainmhínítear in Airteagal 2 de Rialachán .../... (IOlch.) [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach na sonraí foilsithe le haghaidh an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe]”

* Treoir 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le cearta tomhaltóirí, lena leasaítear Treoir 93/13/CEE ón gComhairle agus Treoir 1999/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 85/577/CEE ón gComhairle agus Treoir 97/7/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 304, 22.11.2011, lch. 64).

** Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Deireadh Fómhair 2022 maidir le Margadh Aonair do Sheirbhísí Digiteacha agus lena leasaítear Treoir 2000/31/CE, (IO L 277, 27.10.2022, lch. 1).

*** Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh agus comhlíontacht táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1).

**** Rialachán (AE) 2021/1057 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena mbunaítear Ciste Sóisialta na hEorpa Plus (CSE+) agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1296/2013 (IO L 231, 30.6.2021, lch. 21)

(2a) in Airteagal 6, cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

2a. Go háirithe, glacfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme maidir le critéir deiridh dramhaíola a bhaineann le dramhaíl a thagann as táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt. Agus an gníomh cur chun feidhme seo á ghlacadh aige, áireoidh an Coimisiún critéir le haghaidh táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid agus táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt athchúrsáilte.

- (3) in Airteagal 9, scriostar mír 1, pointí (g) agus (h), agus míreanna 5, 6 agus 8.
- (4) cuirtear an tAirteagal 9a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 9a

Giniúint dramhaíola bia a chosc

1. Déanfaidh na Ballstáit bearta iomchuí chun cosc a chur ar ghiniúint dramhaíola bia i dtáirgeadh príomhúil, i bpróiseáil agus i monarú, i miondíol agus i ndáileadh eile ar bhia, i mbialanna agus i seirbhísí bia agus i dteaghlaigh. Áireofar na míreanna seo a leanas **ar a laghad** leis na bearta sin:
- (a) idirghabhálacha athraithe iompraíochta a fhorbairt agus tacú leo chun an cur amú bia a laghdú, agus feachtais faisnéise chun feasacht a mhúscailt maidir leis an gcur amú bia a chosc;
 - (b) neamhéifeachtúlachtaí i bhfeidhmiú shlabhra an tsoláthair bia a shainaithint agus dul i ngleic leo agus tacú le comhar i measc na ngníomhaithe uile, agus dáileadh cóir chostais agus shochair na mbeart coisctheach a áirithiú;
 - (c) deonú agus athdháileadh eile bia lena chaitheamh ag an duine a spreagadh, agus tús áite á tabhairt d’úsáid an duine ar bheatha ainmhithe agus athphróiseáil i dtáirgí neamhbhia;
 - (d) tacú le hoiliúint agus le forbairt scileanna mar aon le rochtain ar dheiseanna cistiúcháin a éascú, go háirithe le haghaidh fiontair bheaga agus mheánmhéide agus **eintitis [...]** an gheilleagair shóisialta.

Áiritheoidh na Ballstáit maidir le gach gníomhaí ábhartha sa slabhra soláthair go bhfuil siad rannpháirteach i gcomhréir lena n-acmhainneacht agus lena ról chun cosc a chur ar ghiniúint dramhaíola bia feadh shlabhra an tsoláthair bia, le béim ar leith ar chosc a chur ar thionchar díréireach ar fhiontair bheaga agus mheánmhéide.

2. Déanfaidh na Ballstáit faireachán agus measúnú ar chur chun feidhme a mbeart chun an cur amú bia a chosc, lena n-áirítear comhlíontacht na spriocanna maidir le **cur amú** bia a laghdú dá dtagraítear i mír 4, trí na leibhéil chur amú bia a thomhas ar bhonn na modheolaíochta a bhunaítear i gcomhréir le mír 3.
3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 38a chun an Treoir seo a fhorlíonadh a mhéid a bhaineann le modheolaíocht chomhchoiteann agus ceanglais cháilíochta íosta a leagan síos chun leibhéil chur amú bia a thomhas go haonfhoirmeach **d'fhonn feabhas a chur ar cháilíocht, iontaofacht agus inchomparáideacht na sonraí arna dtuairisciú ag na Ballstáit maidir leis na leibhéil chur amú bia, lena n-áirítear modhanna i ndáil le codán an chur amú bhia atá comhdhéanta de chodanna atá beartaithe lena n-ionghabháil ag daoine a thomhas.**
4. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá agus is iomchuí chun na spriocanna seo a leanas maidir le laghdú ar an gcur amú bia a bhaint amach faoin 31 Nollaig 2030:
 - (a) laghdú 10 % a dhéanamh ar ghiniúint dramhaíola bia sa phróiseáil agus sa mhonaraíocht i gcomparáid leis an méid a gineadh in 2020;
 - (b) laghdú 30 % a dhéanamh ar ghiniúint dramhaíola bia *per capita*, go comhpháirteach i miondíol agus i ndáileadh eile bia, i mbialanna agus i seirbhísí bia agus i dteaghlaigh, i gcomparáid leis an méid a gineadh in 2020.

5. I gcás inar féidir le Ballstát sonraí a sholáthar le haghaidh bliain tagartha roimh 2020, ar sonraí iad a bailíodh le modhanna atá inchomparáide leis an modheolaíocht agus leis na ceanglais cháilíochta íosta le haghaidh tomhas aonfhoirmeach ar leibhéil chur amú bia mar a leagtar amach i gCinneadh Tarmligthe (AE) 2019/1597 ón gCoimisiún, féadfar bliain tagartha níos luaithe a úsáid. Tabharfaidh an Ballstát fógra don Choimisiún agus do na Ballstáit eile go bhfuil sé beartaithe aige bliain tagartha níos luaithe a úsáid [laistigh de 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo] agus soláthróidh sé don Choimisiún na sonraí agus na modhanna tomhais a úsáidtear chun iad a bhailiú. **I gcás ina measann Ballstát nach bhfuil na sonraí a bailíodh le haghaidh 2020 ionadaíoch ar ghiniúint dramhaíola bia laistigh dá chríoch, mar gheall ar phaindéim COVID-19, féadfaidh sé 2021, 2022, nó 2023 a úsáid mar bhliain tagartha. Tabharfaidh an Ballstát fógra don Choimisiún agus do na Ballstáit eile go bhfuil sé ar intinn aige 2021, 2022 nó 2023 a úsáid mar bhliain tagartha mar aon leis na cúiseanna atá leis sin laistigh de [18 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo].**
- 5a. **Chun tacú leis na Ballstáit na spriocanna maidir le laghdú ar an gcur amú bia i mír 4(b) a bhaint amach, faoin [24 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm na Treorach seo], glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, fachtóir ceartúcháin chun an méadú nó an laghdú ar thurasóireacht i ndáil leis an mbliain tagartha a chur san áireamh. Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 39(2) den Treoir seo.**
- 5b. **Chun tacú leis na Ballstáit na spriocanna maidir le laghdú ar an gcur amú bia i mír 4(a) a bhaint amach, faoi [24 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm na Treorach seo], glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, fachtóir ceartúcháin chun an méadú nó an laghdú ar leibhéil táirgthe sa phróiseáil agus sa mhonaraíocht i ndáil leis an mbliain tagartha a chur san áireamh. Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 39(2) den Treoir seo.**
6. I gcás ina measann an Coimisiún nach gcomhlíonann na sonraí **a bhaineann le bliain tagartha roimh 2020** na coinníollacha a leagtar amach i mír 5, déanfaidh sé, laistigh de 6 mhí tar éis fógra a fháil a rinneadh i gcomhréir le mír 5, cinneadh a ghlacadh lena n-iarrrfar ar an mBallstát 2020 nó bliain seachas an bhliain a mhol an Ballstát a úsáid mar bhliain tagartha.

7. Faoi 31 Nollaig 2027, déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na spriocanna atá le baint amach faoi 2030, a leagtar síos i mír 4, d’fhonn, más iomchuí, iad a mhodhnú agus/nó iad a leathnú chuig céimeanna eile de shlabhra an tsoláthair bia, agus machnamh a dhéanamh ar spriocanna nua a leagan síos tar éis 2030, **lena n-áirítear measúnú a dhéanamh ar a indéanta atá sé sprioc a leagan síos don chodán den dramhaíl bhia iomlán atá comhdhéanta de chodanna bia atá beartaithe lena n-ionghabháil ag daoine.** Chun na críche sin, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, lena ngabhfaidh, más iomchuí, togra reachtach.
- 7a. **Déanfaidh an Coimisiún staidéar ar chur amú bia agus ar chaillteanais bhia le linn táirgeadh príomhúil, lena n-áirítear gach céim éagsúil den táirgeadh príomhúil ina dtarlaíonn cur amú agus caillteanais bia. Déanfar measúnú sa staidéar sin ar mhéid agus ar chúiseanna an chur amú bia agus an chaillteanais i dtáirgeadh príomhúil agus sainaitheofar luamháin iomchuí chun an cur amú agus an caillteanas sin a laghdú. Bunaithe ar an measúnú sin, cuirfidh an Coimisiún, faoi 31 Nollaig 2027, tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, lena ngabhfaidh, más iomchuí, togra reachtach.**

[...]

(5a) in Airteagal 11, cuirtear isteach an mhír 6a nua:

‘6a. Faoi 31 Nollaig 2028, breithneoidh an Coimisiún spriocanna a leagan síos maidir le dramhaíl a chosc, a bhailiú, a ullmhú le haghaidh athúsáide agus a athchúrsáil le haghaidh teicstílí dramhaíola. Chun na críche sin, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, lena ngabhfaidh, más iomchuí, togra reachtach.’

(5b) in Airteagal 11, cuirtear mír 6b nua isteach:

‘6b. Faoi 31 Nollaig 2028, déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú chun a mheas an gcumhdaíonn scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora as táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a bhunaítear de bhun na Treorach seo na costais a eascraíonn as trasuí na gceanglas a leagtar amach sa Treoir seo. Má mheasann an Coimisiún, ar bhonn an athbhreithnithe, nach leor maoiniú na scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora chun na costais dá dtagraítear in Airteagal 22a a chumhdach, déanfaidh an Coimisiún, i gcás inarb iomchuí, agus tráth nach déanaí ná 2 bhliain tar éis dheireadh an athbhreithnithe, togra reachtach a thíolacadh chun gnóthú iomlán costas a áirithiú i gcomhréir leis an bprionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as.

(6) in Airteagal 11b, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

1. Déanfaidh an Coimisiún, i gcomhar leis an nGníomhaireacht Eorpach Chomhshaoil, tuarascálacha a tharraingt suas maidir le dul chun cinn i leith bhaint amach na spriocanna a leagtar síos in Airteagal 9a(4), Airteagal 11(2), pointí (c), (d) agus (e), agus Airteagal 11(3) 3 bliana ar a dhéanaí roimh gach sprioc-am a leagtar síos iontu.’;

(7) cuirtear Airteagail 22a go 22d seo a leanas isteach:

‘Airteagal 22a

Scéim freagrachta leathnaithe táirgeora le haghaidh teicstílí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh freagracht leathnaithe táirgeora ar tháirgeoirí as [...] **táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt mar** a liostaítear in Iarscríbhinn IVc [...] a chuireann siad ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Ballstáit, i gcomhréir le hAirteagail 8 agus 8a.

- 1a. **Áiritheoidh na Ballstáit go gceapfaidh táirgeoir mar a shainmhínítear in Airteagal 3(4b)(d) atá bunaithe i mBallstát eile agus a chuireann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc ar fáil den chéad uair ar a gcríoch, trí shainordú i scríbhinn, duine dlítheanach nó nádúrtha atá bunaithe ar a gcríoch mar ionadaí údaráithe chun oibleagáidí táirgeora a bhaineann leis an scéim freagrachta leathnaithe táirgeora ar a gcríoch a chomhlíonadh. Féadfaidh na Ballstáit a fhoráil go gceapfaidh táirgeoir mar a shainmhínítear in Airteagal 3(4b)(d) atá bunaithe i dtríú tír agus a chuireann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc ar fáil den chéad uair ar a gcríoch, trí shainordú i scríbhinn, duine dlítheanach nó nádúrtha atá bunaithe ar a gcríoch mar ionadaí údaráithe chun oibleagáidí táirgeora a bhaineann leis an scéim freagrachta leathnaithe táirgeora ar a gcríoch a chomhlíonadh.**
2. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 38a chun Iarscríbhinn IVc a ghabhann leis an Treoir seo a leasú chun na cóid Ainmníochta Comhcheangailte a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a ghabhann leis an Treoir seo a chur i gcomhréir leis na cóid a liostaítear in Iarscríbhinn 1 a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle*.
3. Saineoidh na Ballstáit ar bhealach soiléir ról agus freagrachtaí gníomhaithe ábhartha atá páirteach i gcur chun feidhme na scéime freagrachta leathnaithe táirgeora dá dtagraítear i mír 1 agus i bhfaireachán air agus ina fhíorú.
4. **Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc costais na nithe seo a leanas a chumhdach ar a laghad:**
- (a) bailiú táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc agus bainistiú dramhaíola ina dhiaidh sin lena gcuimsítear na nithe seo a leanas:
- (1) bailiú na dtáirgí úsáidte sin le haghaidh athúsáide agus bailiú ar leithligh táirgí dramhaíola le haghaidh [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide agus athchúrsála i gcomhréir le hAirteagail 22c agus 22d,

(2) iompar lód arna mbailiú dá dtagraítear i bpointe (1) le haghaidh sórtáil ina dhiaidh sin le haghaidh athúsáide, [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide agus oibríochtaí athchúrsála i gcomhréir le hAirteagal 22d,

(3) sórtáil, [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide, athchúrsáil agus oibríochtaí aisghabhála eile agus diúscairt lód arna mbailiú dá dtagraítear i bpointe (1),

(4) bailiú, iompar agus cóireáil [...] dramhaíola, **tar éis oibríochtaí (1), (2) agus (3)** ag [...] **eintitis an gheilleagair shóisialta** agus **gníomhaithe** [...] eile atá mar chuid den chóras bailithe dá dtagraítear in Airteagal 22c, míreanna 5 agus 11;

(b) suirbhé comhdhéanaimh a dhéanamh ar dhramhaíl mheasctha chathrach i gcomhréir le hAirteagal 22d(6);

(c) faisnéis a sholáthar faoi thomhaltas inbhuanaithe, dramhaíl a chosc, athúsáid, ullmhú le haghaidh athúsáide, **lena n-áirítear deisiú**, athchúrsáil, aisghabháil eile agus diúscairt teicstíle, **táirgí a bhaineann le teicstíle** agus táirgí coisbhirt i gcomhréir le hAirteagal 22c(13)(14) agus (17);

(d) bailiú sonraí agus tuairisciú do na húdaráis inniúla i gcomhréir le hAirteagal 37;

(e) tacú le taighde agus forbairt chun feabhas a chur ar na próisis sórtála agus athchúrsála, go háirithe, d'fhonn athchúrsáil snáithín go snáithín a mhéadú, **agus chun teicstíle marthanacha, in-athúsáidte agus in-athchúrsáilte nach bhfuil substaintí ar údar imní iad iontu a fhorbairt**, gan dochar do rialacha an Aontais maidir le státhabhair.

4a. Féadfaidh na Ballstáit a chinneadh go gcumhdóidh táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstíle agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, go páirteach nó go hiomlán, na costais a luaitear i mír 4, pointe (a) den Airteagal seo, le haghaidh táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstíle agus táirgí coisbhirt dramhaíola a chríochnaíonn i ndramhaíl mheasctha chathrach.

5. Áiríteoidh na Ballstáit go ndéanfaidh táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc na costais dá dtagraítear i bpointe 4 den Airteagal seo a chumhdach i ndáil leis na táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt ar táirgí úsáidte agus dramhaíola iad a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a bhfágfar iad ag na pointí bailithe a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 22c, pointí 5 agus 11, i gcás inar cuireadh na táirgí sin ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit tar éis [...] **tráth nach luaithe ná** [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí seo].
6. Na costais arna gcumhdach, dá dtagraítear i mír 4, ní rachaidh siad thar na costais is gá chun na seirbhísí dá dtagraítear sa mhír sin a chur ar fáil eatarthu féin ar bhealach costéifeachtach agus déanfaidh na gníomhaithe lena mbaineann iad a bhunú ar bhealach trédhearcach. **I gcás inar gá chun cumhdach airgeadais a áirithiú le haghaidh na gcostas bainistithe dramhaíola, dá dtagraítear i mír 4, pointe (a), atá le déanamh mar chuid de na hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí, féadfaidh gach Ballstát a iarraidh ar eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ranníocaíocht a éileamh ó oibreoirí athúsáide tráchtála a chuireann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a liostaítear in Iarscríbhinn IVc ar fáil den chéad uair ar a chríoch, ar táirgí iad a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid agus táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a dhíorthaítear ó tháirgí úsáidte nó ó tháirgí dramhaíola den sórt sin. Beidh an ranníocaíocht a iarrfar ar oibreoirí athúsáide tráchtála níos ísle in aon chás ná an ranníocaíocht a iarrfar ar tháirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc.**
7. Chun críche Airteagal 30, mír 1, pointí (d) agus (e), de Rialachán (AE) 2022/2065 a chomhlíonadh, áiríteoidh na Ballstáit go bhfaighidh soláthraithe ardán ar líne, a thagann faoi raon feidhme Chaibidil 3, Roinn 4 den Rialachán sin, lena gcuirtear ar chumas tomhaltóirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le táirgeoirí a thairgeann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc do thomhaltóirí atá lonnaithe san Aontas, an fhaisnéis seo a leanas ó tháirgeoirí, **sula gceadófar dóibh a gcuid seirbhísí a úsáid;**
- (a) faisnéis maidir le clárú sa chlár de na táirgeoirí dá dtagraítear in Airteagal 22b sa Bhallstát ina bhfuil an tomhaltóir agus an uimhir chlárúcháin (na huimhreacha chlárúcháin) den táirgeoir atá sa chlár sin;

- (b) féindeimhniúchán ón táirgeoir ina ngabhann sé air féin táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, agus iad sin amháin, a thairiscint a gcomhlíontar na ceanglais maidir le freagracht leathnaithe táirgeoirí dá dtagraítear i míreanna 1 agus 4 den Airteagal seo agus Airteagal 22c(1) ina leith sa Bhallstát ina bhfuil an tomhaltóir lonnaithe.
8. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar na scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora a leagtar síos i mír 1 den Airteagal seo a bhunú faoin *[Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta 30 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí seo]* i gcomhréir le hAirteagail 8, 8a, 22a go 22d.
9. **Glacfaidh na Ballstáit bearta chun a áirithiú go soláthróidh táirgeoirí a thairgeann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc d'úsáideoirí deiridh atá lonnaithe san Aontas an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 7 do sholáthraithe seirbhíse comhlíonta tráth a thugtar an Conradh i gcrích idir an soláthraí agus an táirgeoir le haghaidh aon cheann de na seirbhísí a luaitear i bpointe (11) d'Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020.**
10. **Áiritheoidh an Ballstát go ndéanfaidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta, tar éis dó an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 9 a fháil agus tráth thabhairt i gcrích an chonartha idir an soláthraí agus an táirgeoir le haghaidh aon cheann de na seirbhísí a luaitear i bpointe (11) d'Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020, trí úsáid a bhaint as aon bhunachar sonraí oifigiúil ar líne a bhfuil rochtain saor in aisce air nó comhéadan ar líne a chuireann Ballstát nó an tAontas ar fáil nó trí iarrataí a dhéanamh leis an táirgeoir doiciméid tacaíochta ó fhoinsí iontaofa a sholáthar, go ndéanfaidh sé a dhícheall a mheas an bhfuil an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 9 iontaofa agus iomlán. Chun críoch na Treorach seo, beidh táirgeoirí faoi dhliteanas i leith chruinneas na faisnéise a chuirfear ar fáil.**

Áiritheoidh na Ballstáit an méid seo a leanas:

- (i) i gcás ina bhfaighidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta tásca leordhóthanacha nó ina bhfuil cúis aige lena chreidiúint go bhfuil aon mhír faisnéise dá dtagraítear i mír 9 a fuarthas ón táirgeoir lena mbaineann míchruinn, neamhiomlán nó gan a bheith cothrom le dáta, iarrfaidh an soláthraí sin go leigheasfadh an táirgeoir an staid sin gan mhoill nó laistigh den tréimhse arna socrú le dlí an Aontais agus leis an dlí náisiúnta, agus**
- (ii) i gcás ina mainníonn an táirgeoir an fhaisnéis sin a cheartú nó a chomhlánú, cuirfidh soláthraí seirbhíse comhlíonta soláthar a sheirbhíse don táirgeoir sin ar fionraí go pras a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a thairiscint d'úsáideoirí deiridh atá lonnaithe san Aontas go dtí go gcomhlíonfar an iarraidh go hiomlán. Cuirfidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta na cúiseanna leis an bhfionraí ar fáil don táirgeoir.**

- 11. Gan dochar d'Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2019/1150, má chuireann soláthraí seirbhíse comhlíonta soláthar a sheirbhíse ar fionraí de bhun mhír 10 den Airteagal seo, áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh sé de cheart ag an táirgeoir lena mbaineann agóid a dhéanamh i gcoinne chinneadh an tsoláthraí seirbhíse comhlíonta os comhair chúirt na mBallstát ina bhfuil an soláthraí seirbhíse comhlíonta bunaithe.**

Airteagal 22b

Clárú táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt

- 1. Bunóidh na Ballstáit clár táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc chun faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht Airteagal 22a agus 22c(1) i measc na dtáirgeoirí sin.**

[...] Faoin [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta 30 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithe seo], bunóidh an Coimisiún suíomh gréasáin ar a mbeidh naisc chuig na cláir náisiúnta uile [...] chun clárú na dtáirgeoirí sna Ballstáit uile a éascú.

2. Áiríteoidh na Ballstáit go gcuirfear d'oibleagáid ar tháirgeoirí clárú leis an gclár dá dtagraítear i mír 1. Chuige sin, ceanglóidh na Ballstáit ar na táirgeoirí iarratas ar chlárú a chur isteach i ngach Ballstát ina ndéanann siad táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a chur ar fáil ar an margadh den chéad uair.
3. Ní cheadóidh na Ballstáit do tháirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a chur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh dá gcríoch ach amháin i gcás ina bhfuil siad nó, i gcás údarú, ina bhfuil a n-ionadaithe údaráithe le haghaidh na freagrachta leathnaithe táirgeora, cláraithe sa Bhallstát sin.
4. Áireofar an fhaisnéis seo a leanas san iarratas ar chlárú:
 - (a) ainm, trádmharc agus ainmneacha branda, i gcás ina bhfuil siad ar fáil, faoina n-oibríonn an táirgeoir sa Bhallstát agus seoladh an táirgeora lena n-áirítear cód poist agus áit, sráid agus uimhir, tír, uimhir theileafóin, más ann di, seoladh gréasáin agus seoladh ríomhphoist, agus ainm pointe teagmhála aonair;
 - (b) cód céannachta náisiúnta an táirgeora, lena n-áirítear a uimhir ar an gclár trádála nó uimhir chlárúcháin oifigiúil choibhéiseach agus an uimhir Aontais aitheantais chánach nó an uimhir náisiúnta aitheantais chánach;
 - (c) cóid Ainmníochta Comhcheangailte na dtáirgí teicstíle, na dtáirgí a bhaineann le teicstílí agus na dtáirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a bhfuil sé beartaithe ag an táirgeoir iad a chur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch an Bhallstáit sin;
 - (d) ainm, cód poist, áit, sráid agus uimhir, tír, teileafón, seoladh gréasáin, seoladh ríomhphoist agus cód céannachta náisiúnta na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí, an uimhir cláir trádála nó uimhir chlárúcháin oifigiúil choibhéiseach, uimhir aitheantais chánach san Aontas nó uimhir aitheantais chánach náisiúnta na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí, agus sainordú an táirgeora ionadaithe;
 - (e) ráiteas ón táirgeoir nó, **i gcás inarb infheidhme, ó ionadaí údaráithe le haghaidh na freagrachta leathnaithe táirgeora** nó ón eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí, lena luaitear go bhfuil an fhaisnéis arna soláthar fíor.

5. Áiritheoidh na Ballstáit go bhféadfadh eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí na hoibleagáidí faoin Airteagal seo, **trí shainordú i scríbhinn**, a chomhlíonadh thar ceann an táirgeora.

I gcás ina mbeidh eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí ainmnithe ag táirgeoir, comhlíonfaidh an eagraíocht sin na hoibleagáidí faoin Airteagal seo *mutatis mutandis* mura sonraíonn an Ballstát a mhalairt.

6. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh an t-údarás inniúil na nithe seo a leanas:
- (a) gheobhaidh sé iarratais chun na táirgeoirí dá dtagraítear i mír 2 a chlárú trí chóras próiseála sonraí leictreonach a gcuirfear na sonraí díobh ar fáil ar shuíomh gréasáin na n-údarás inniúil;
 - (b) deonóidh sé clárúcháin agus soláthróidh uimhir chlárúcháin laistigh de 12 sheachtain ar a mhéad ón tráth a sholáthraítear an fhaisnéis a leagtar síos i mír 4;
 - (c) féadfaidh sé mionsocruithe a leagan síos i leith cheanglais agus phróiseas an chlárúcháin gan ceanglais shubstainteacha a chur isteach sa bhreis ar na cinn a leagtar síos i mír 4;
 - (d) féadfaidh sé táillí a bheidh costas-bhunaithe agus comhréireach a mhuirearú ar tháirgeoirí chun na hiarratais dá dtagraítear i mír 2 a phróiseáil.
7. Féadfaidh an t-údarás inniúil diúltú do chlárú an táirgeora nó é a tharraingt siar i gcás nach soláthraítear an fhaisnéis ar a bhfuil achoimre i mír 4 agus an fhianaise dhoiciméadach nó nach leordhóthanach é nó i gcás nach gcomhlíonann an táirgeoir na ceanglais a leagtar amach i mír 4, pointe (d) a thuilleadh.

8. Ceanglóidh na Ballstáit ar an táirgeoir nó, i gcás inarb infheidhme, **ar ionadaí údaraithe le haghaidh na freagrachta leathnaithe táirgeora nó** ar an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí fógra a thabhairt don údarás inniúil gan moill mhíchúí faoi aon athrú ar an bhfaisnéis sa chlárú i gcomhréir le mír 4, pointe (d), agus faoi aon scor buan maidir leis na táirgí teicstíle, **táirgí a bhaineann le teicstílí** agus táirgí coisbhirt dá dtagraítear sa chlárú a chur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch an Bhallstáit. Déanfar táirgeoir a eisiáimh ón gclár táirgeoirí murab ann dó a thuilleadh.
9. I gcás nach bhfuil an fhaisnéis atá i gclár na dtáirgeoirí inrochtana don phobal, áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh rochtain saor in aisce ag na soláthraithe ar ardáin ar líne ar an gclár lena gcuirtear ar chumas tomhaltóirí cianchonarthaí a chur i gcrích le táirgeoirí **agus soláthraithe seirbhíse comhlíonta a thugann conradh i gcrích le haghaidh aon cheann de na seirbhísí a luaitear i bpointe (11) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020 le táirgeoirí a thairgeann táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc d’úsáideoirí deiridh.**
10. **Faoin [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta 12 mhí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithe]**, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena mbunaítear an fhormáid chomhchuibhithe le haghaidh clárú sa chlár bunaithe ar na ceanglais faisnéise a leagtar amach i mír 4 den Airteagal seo. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 39(2).

Airteagal 22c

Eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí le haghaidh teicstílí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfidh táirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc [...] **cúram ar** eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí a n-oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a leagtar síos in Airteagal 22a a chomhlíonadh thar a gceann.

2. Ceanglóidh na Ballstáit ar eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a bheartaíonn na hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a chomhlíonadh thar ceann táirgeoirí i gcomhréir le hAirteagail 8a(3), 22a, 22b, 22d agus leis an Airteagal seo údarú a fháil ó údarás inniúil.
3. Ceanglóidh na Ballstáit ar na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a áirithiú maidir leis na ranníocaíochtaí a d'íoc táirgeoirí táirgí teicstíle leo, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc:
 - (a) go mbunaítear iad ar mheáchan **agus, i gcás inarb iomchuí, ar chainníocht** na dtáirgí lena mbaineann agus, maidir le táirgí teicstíle, **táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt** a liostaítear i [...] d'Iarscríbhinn IVc, go modhnaítear iad ar bhonn na gceanglas éicidhearthóireachta a glacadh de bhun Rialachán .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle [*Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an tsraithuimhir le haghaidh an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe nuair a ghlacfar é*]** is ábhartha chun dramhaíl [...] **arna giniúint ag táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt** a chosc agus [...] **dá gcóireáil** [...] i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola agus na modheolaíochtaí tomhais comhfhreagracha le haghaidh na gcritéar sin arna nglacadh de bhun an Rialacháin sin nó ar bhonn dlí eile den Aontas lena mbunaítear critéir inbhuanaitheachta chomhchuibhithe agus modhanna tomhais le haghaidh táirgí teicstíle, **táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt** agus lena n-áirithítear feabhas ar inbhuanaitheacht comhshaoil agus ciorclaíocht [...] **na dtáirgí seo. I dteannta na gceanglas éicidhearthóireachta arna nglacadh de bhun Rialachán .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle [*Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an tsraithuimhir le haghaidh an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe nuair a ghlacfar é*]**, féadfaidh na Ballstáit a cheangal ar na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí an ranníocaíocht airgeadais a mhodhnú ar bhonn critéir lena gcuirtear san áireamh cleachtais táirgeoirí atá ina gcúis le rótháirgeadh agus ró-thomhaltas táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, as a n-eascraíonn róginiúint dramhaíola gaolmhaire, lena n-áirítear líon na n-uimhreacha tagartha teicstíle a chuirtear ar fáil ar an margadh den chéad uair in aghaidh an táirgeora agus in aghaidh an aonaid ama nó minicíocht athnuachana na mbailiúchán teicstíle, in éineacht le líon na n-earraí in aghaidh an bhailithe;**

- (b) [...] de bhun Airteagal 8a, mír 4, pointí (a) go (c), [...] ioncam [...] na n-eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí as athúsáid, as ullmhú le haghaidh athúsáide nó as luach amhábhair tánaisteach ó theicstílí dramhaíola athchúrsáilte a chur **san** áireamh;
- (c) go n-áiritheofar leo an chóir chomhionann idir táirgeoirí gan beann ar a dtionscnamh nó ar a méid, gan ualach díreireach a chur ar tháirgeoirí cainníochtaí beaga táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, lena n-áirítear fiontair bheaga agus mheánmhéide.

4. I gcás inar gá chun saobhadh an mhargaidh inmheánaigh a sheachaint agus chun comhsheasmhacht leis na ceanglais éicidhearthóireachta arna nglacadh de bhun Airteagal 4 arna léamh i gcomhar le hAirteagal 5 de Rialachán .../... [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an tsraithuimhir le haghaidh an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe nuair a ghlacfar é] a áirithiú, **glacfaidh** [...] an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena leagtar síos na critéir modhnaithe táill le haghaidh chur chun feidhme mhír 3, pointe (a), den Airteagal seo. Ní bhainfidh an gníomh cur chun feidhme sin le cinneadh beacht leibhéal na ranníocaíochtaí agus glacfar é i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 39(2) den Treoir seo.
5. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí córas bailithe ar leithligh a bhunú le haghaidh táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, gan beann ar a nádúr, comhdhéanamh ó thaobh ábhair de, riocht, ainm, branda, trádmharc nó tionscnamh, i gcríoch Bhallstáit ina ndéanann siad na táirgí sin a chur ar fáil ar an margadh den chéad uair. Maidir leis an gcóras bailithe ar leithligh:
 - (a) tairgfídh sé bailiú táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, den sórt sin do na [...] **gníomhaithe** dá dtagraítear i mír 6, pointe (a), agus déanfaidh sé foráil maidir leis na socruithe praiticiúla a bhfuil gá leo chun táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, den sórt sin a bhailiú agus a iompar lena n-áirítear soláthar, saor in aisce, coimeádán oiriúnach bailithe agus iompair do na pointí bailithe [...] **atá ina gcuid de chóras bailithe na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí [...]**;

- (b) áiritheoidh sé go mbaileofar, saor in aisce, táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, den sórt sin a bhailítear ag na pointí bailithe [...] **atá ina gcuid de chóras bailithe na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí**, a mhinice a bheidh i gcomhréir leis an limistéar a chumhdaítear agus le méid na dtáirgí teicstíle, **na dtáirgí a bhaineann le teicstílí** agus na dtáirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a bhailítear trí na pointí bailithe sin de ghnáth;
- (c) áiritheoidh sé go mbaileofar, saor in aisce, dramhaíl arna giniúint ag [...] **eintitis an gheilleagair shóisialta agus ag gníomhaithe** [...] [...] eile ó tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt den sórt sin a bhailítear trí na pointí bailithe [...] **atá ina gcuid de chóras bailithe na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí**.

Aon chomhordú i measc eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí, beidh sé faoi réir rialacha iomaíochta an Aontais i gcónaí.

6. Maidir leis an gcóras bailithe dá dtagraítear i mír 5, áiritheoidh na Ballstáit:

- (a) go gcuimsítear leis pointí bailithe arna mbunú ag na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí agus oibreoirí bainistithe dramhaíola thar a gceann i gcomhar le haon cheann amháin nó níos mó de na **gníomhaithe** seo a leanas: [...] eintitis an gheilleagair shóisialta, [...] **miondíoltóirí**, údaráis phoiblí, **bardais san áireamh** nó tríú páirtithe a dhéanann an bailiú táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc thar a gceann, agus [...] **oibreoirí** pointí bailithe deonacha [...];
- (b) go gcumhdaítear leis críoch iomlán an Bhallstáit agus go gcuirtear san áireamh méid agus dlús an daonra, méid ionchasach na dtáirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, inrochtaineacht agus cóngarachacht d'úsáideoirí deiridh, gan a bheith teoranta do limistéir inar brabúsach bailiú agus bainistiú ina dhiaidh sin na dtáirgí sin;
- (c) go gcoinnítear ar bun méadú leanúnach **atá indéanta go teicniúil maidir le cainníochtaí, de réir mheáchan an bhailithe ar leithligh de tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, [...] agus dea-chleachtais á gcur san áireamh, lena gcomhfhreagraíonn laghdú comhréireach maidir le cainníochtaí, de réir an mheáchain, de tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola a liostaítear in Iarscríbhinn IVc sa dramhaíl mheasetha chathrach a bhailítear.**

7. [...]
8. [...]
9. [...]
10. Áiritheoidh na Ballstáit nach gceadaítear d’eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí diúltú do rannpháirtíocht [...] **eintitis an gheilleagair shóisialta** agus oibreoirí athúsáide eile sa chóras bailithe ar leithligh a bhunaítear de bhun mhír 5.
11. Gan dochar do mhír 5, pointí (a) agus (b), agus do mhír 6, pointe (a), áiritheoidh na Ballstáit go gceadaítear [...] **d’eintitis an gheilleagair** shóisialta a bpointí bailithe ar leithligh féin a choinneáil ar bun agus a oibriú agus go dtugtar cóir chothrom nó cóir fhabhrach dóibh maidir le suíomh na bpointí bailithe ar leithligh. Maidir le [...] **heintitis an gheilleagair shóisialta** atá ina gcuid de na **pointí bailithe** [...] i gcomhréir le mír 6, pointe (a), áiritheoidh na Ballstáit nach gceanglaítear orthu táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, a thabhairt ar lámh don eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí.
- 11a. **Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh eintitis an gheilleagair shóisialta – a oibríonn a bpointí bailithe ar leithligh féin i gcomhréir le mír 11 – an fhaisnéis a bhaineann le táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a chur faoi bhráid an údaráis inniúil gach bliain, ar a laghad:**
 - (1) **maidir le cainníocht, de réir an mheáchain, an bhailithe ar leithligh de tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, lena sonraítear ar leithligh na táirgí neamhdhíolta sin**
 - (2) **maidir le cainníocht, de réir an mheáchain, den athúsáid, den ullmhú le haghaidh athúsáide agus den athchúrsáil, agus, i gcás ina bhfuil fáil air, lena sonraítear ar leithligh, den athchúrsáil snáithín go snáithín, agus;**
 - (3) **maidir le cainníocht, de réir an mheáchain, na haisghabhála eile, na diúscartha agus;**
 - (4) **maidir le cainníocht, de réir an mheáchain, na honnmhairíochta de tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc.**

- 11b. De mhaolú ar mhír 11a den Airteagal seo, féadfaidh na Ballstáit eintitis an gheilleagair shóisialta nach n-onnmhairíonn táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a dhíolmhú, go páirteach nó go hiomlán, ón oibleagáid an fhaisnéis i mír 11a a chur isteach, i gcás ina mbíonn ualach riaracháin díréireach ar eintitis den sórt sin mar thoradh ar chomhlíonadh na n-oibleagáidí tuairiscithe sin.
12. [...]
13. Áiríteoidh na Ballstáit, anuas ar an bhfaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 8a(2), go gcuirfidh eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ar fáil d'úsáideoirí deiridh [...] an fhaisnéis seo a leanas maidir le tomhaltas inbhuanaithe, **lena n-áirítear roghanna athláimhe**, athúsáid agus bainistiú deireadh ré teicstílí agus coisbheart i ndáil leis na táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a chuireann na táirgeoirí ar fáil ar chríoch Bhallstáit:
- (a) ról na [...] **n-úsáideoirí deiridh** i rannchuidiú le dramhaíl a chosc, lena n-áirítear aon dea-chleachtas, go háirithe trí phatrúin tomhaltais inbhuanaithe **lena n-áirítear roghanna athláimhe** a chothú agus cúram maith do tháirgí a chur chun cinn agus iad in úsáid;
 - (b) socruithe athúsáide agus deisithe atá ar fáil le haghaidh teicstílí agus coisbheart;
 - (c) ról na [...] **n-úsáideoirí deiridh** i rannchuidiú le bailiú ar leithligh táirgí teicstíle, táirgí **a bhaineann le teicstílí** agus **táirgí coisbhirt**, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola;
 - (d) an tionchar ar an gcomhshaol, ar shláinte an duine agus ar chearta sóisialta agus daonna de tháirgeadh teicstílí, go háirithe cleachtais mhearfhaisin agus tomhaltas, athchúrsáil agus aisghabháil eile agus diúscairt agus fáil réidh mhíchuí le [...] táirgí **teicstíle**, táirgí **a bhaineann le teicstílí** agus **táirgí coisbhirt dramhaíola**, mar shampla bruscar a chaitheamh nó diúscairt i ndramhaíl mheasctha chathrach.

14. Áiríteoidh na Ballstáit go soláthróidh an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 13 go tráthrialta, go bhfuil an fhaisnéis cothrom le dáta, agus go soláthraítear í trí bhíthin ceann de na nithe seo a leanas:
- (a) suíomh gréasáin nó modh eile cumarsáide leictreonaí;
 - (b) faisnéis i spásanna poiblí;
 - (c) cláir oideachais agus feachtais **múscailte feasachta**;
 - (d) comharthaíocht i dteanga, nó i dteangacha is éasca d'úsáideoirí agus do thomhaltóirí a thuiscint.
15. I gcás ina n-údaráítear roinnt eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí i mBallstát chun oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a chomhlíonadh thar ceann táirgeoirí, áiríteoidh na Ballstáit go gcumhdaítear leo críoch iomlán an Bhallstáit den chóras bailithe ar leithligh a úsáidtear le haghaidh táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola. Cuirfidh na Ballstáit ar iontaoibh an údaráis inniúil nó ceapfaidh siad tríú páirtí neamhspleách chun formhaoirseacht a dhéanamh ar chomhlíonadh oibleagáid na n-eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ar bhealach comhordaithe agus i gcomhréir le rialacha iomaíochta an Aontais.
16. Ceanglóidh na Ballstáit go n-áiríteoidh eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí rúndacht na sonraí ina seilbh maidir le faisnéis dhílsithe nó faisnéis is inchurtha go díreach i leith táirgeoirí aonair nó a n-ionadaithe údaraithe.
17. Áiríteoidh na Ballstáit go bhfoilseoidh na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ar a suíomhanna gréasáin, anuas ar an bhfaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 8a(3), pointe (e):
- (a) gach bliain, ar a laghad, faoi réir rúndacht tráchtála agus thionsclaíoch, an fhaisnéis maidir leis an méid seo a leanas:
- (1) líon na dtáirgí, lena n-áirítear an chainníocht, de réir an mheáchain, [...] a cuireadh ar fáil ar an margadh den chéad uair,**

(2) [...] **cainníocht, de réir an mheáchain**, an bhailithe ar leithligh de tháirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, [...] **lena sonraítear ar leithligh** na táirgí neamhdhíolta sin,

(3) [...] na rátaí athúsáide, [...] **ullmhúchán** le haghaidh athúsáide agus athchúrsála, lena sonraítear ar leithligh an ráta athchúrsála snáithín go snáithín, arna bhaint amach ag an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí,

(4) [...] rátaí aisghabhála eile, **agus** rátaí diúscartha agus

(5) **rátaí onnmhairí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid agus onnmhairí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola a liostaítear in Iarscríbhinn IVc;**

(b) faisnéis ar an nós imeachta roghnúcháin le haghaidh oibreoirí bainistithe dramhaíola arna roghnú i gcomhréir le mír 18.

17a. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí an fhaisnéis a liostaítear i mír 17, pointí (a) agus (b) a chur faoi bhráid an údaráis inniúil freisin, mar aon leis an gcainníocht de réir an mheáchain do (3), (4) agus (5) de phointe (a).

18. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanann eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí foráil maidir le nós imeachta roghnúcháin neamh-idirdhealaitheach, bunaithe ar chritéir dhámhachtana thrédhearcacha, gan ualach díreireach a chur ar fhiontair bheaga agus mheánmhéide chun seirbhísí bainistithe dramhaíola a sholáthar ó oibreoirí bainistithe dramhaíola dá dtagraítear i mír 6(a) agus ó oibreoirí bainistithe dramhaíola chun cóireáil dramhaíola ina dhiaidh sin a dhéanamh.

19. Áiritheoidh na Ballstáit go gceanglóidh na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ar na táirgeoirí sonraí a thuairisciú maidir leis na táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt a liostaítear in Iarscríbhinn IVc a chuirtear ar fáil ar an margadh ar bhonn bliantúil.

Bainistiú teicstíle dramhaíola [...]

1. [...]
2. Áiritheoidh na Ballstáit maidir leis an mbonneagar bailithe, lódála agus dílódála, iompair agus stórála agus oibríochtaí agus láimhseáil eile, [...] **idir theicstílí úsáidte agus dramhaíola**, é san áireamh le linn oibríochtaí sórtála agus cóireála ina dhiaidh sin, go mbeidh cosaint acu ar dhálaí aimsire agus ar fhoinsí eile éillithe chun damáiste agus traséilliú na dteicstílí arna mbailiú a chosc. Teicstílí úsáidte agus dramhaíola a bhailítear ar leithligh, beidh siad faoi réir a scagtha ag an bpointe bailithe ar leithligh **nó ag an ionad sórtála** chun earraí nach sprioctheicstílí iad nó ábhair nó substaintí ar foinse éillithe iad a shainaithint agus a bhaint.
3. Maidir leis na táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a bhailítear ar leithligh, **lena n-áirítear** i gcomhréir le hAirteagal 22c(5) **agus 22c(11)**, áiritheoidh na Ballstáit go meastar mar dhramhaíl **iad** ar a mbailiú.

Maidir le teicstílí seachas na táirgí a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, chomh maith le táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola neamhdhíolta **a fhaightear réidh leo**, a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, áiritheoidh na Ballstáit go gcoinneofar na codáin éagsúla ábhar teicstíle agus earraí teicstíle ar leithligh ag pointe na giniúna dramhaíola i gcás ina n-éascaítear leis an scaradh sin athúsáid ina dhiaidh sin, [...] **ullmhúchán** le haghaidh athúsáide agus athchúrsála, lena n-áirítear athchúrsáil snáithín go snáithín i gcás inar féidir mar thoradh ar dhul chun cinn na teicneolaíochta.

- 3a. **De mhaolú ar mhír 3 den Airteagal seo, táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a thugann úsáideoirí deiridh ar láimh go díreach agus a mheasann an t-oibreoir athúsáide nó eintitis an gheilleagair shóisialta go díreach, ar bhonn gairmiúil, go bhfuil siad oiriúnach lena n-athúsáid ag an bpointe bailithe, ní mheasfar gur dramhaíl iad tráth a mbailithe.**

4. Maidir leis na táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a bhailítear ar leithligh, **lena n-áirítear** i gcomhréir le hAirteagal 22c(5) **agus 22c(11)**, áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh siad faoi réir oibríochtaí sórtála chun an chóireáil a áirithiú i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola a bhunaítear in Airteagal 4(1).
5. Maidir le hoibríochtaí sórtála táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt, idir tháirgí úsáidte agus dramhaíola, a bhailítear ar leithligh, **lena n-áirítear** i gcomhréir le hAirteagal 22c(5) **agus 22c(11)**, áiritheoidh na Ballstáit go gcomhlíonann siad na ceanglais seo a leanas:
- (a) chun táirgí teicstíle, **táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt** lena n-athúsáid agus [...] **lena n-ullmhú** lena n-athúsáid, agus **tús áite á thabhairt d'athúsáid áitiúil** atá an oibríocht sórtála;
 - (b) in oibríochtaí sórtála le haghaidh athúsáide, sórtáiltear táirgí teicstíle [...], **táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt** ar leibhéal iomchuí gráinneachta, scartar codáin atá oiriúnach lena n-athúsáid go díreach uathu siúd a bheidh faoi réir oibríochtaí breise **ullmhaithe** le haghaidh athúsáide, agus díreann ar mhargadh athúsáide sonrach agus cuirtear i bhfeidhm critéir shórtála atá cothrom le dáta agus atá ábhartha don mhargadh glactha;
 - (c) earraí a measúnaítear nach oiriúnach iad lena n-athúsáid, sórtáiltear iad le haghaidh athchúrsála agus, i gcás inar féidir mar thoradh ar dhul chun cinn na teicneolaíochta, go sonrach le haghaidh athchúrsáil snáithín go snáithín;
 - (d) maidir le haschur na n-oibríochtaí sórtála agus aisghabhála ina dhiaidh sin atá beartaithe lena n-athúsáid, comhlíonann an t-aschur sin na critéir le nach measfar é a bheith ina dhramhaíl a thuilleadh, dá dtagraítear in Airteagal 6.
6. Faoi [...] **1 Eanáir 2026** agus gach 5 bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh na Ballstáit suirbhé comhdhéanaimh ar dhramhaíl mheasctha chathrach chun an cion teicstílí dramhaíola, **na táirgí a bhaineann le teicstílí agus na táirgí coisbhirt** atá inti a chinneadh. Áiritheoidh na Ballstáit, ar bhonn na faisnéise a fhaightear, go bhféadfaidh na húdaráis inniúla a cheangal ar na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh chun cur lena líonra bailithe agus feachtais faisnéise a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 22c(13) agus (14).

7. Áiritheoidh na Ballstáit, chun idirdhealú a dhéanamh idir táirgí **teicstílí, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** agus **táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola,** go bhféadfaidh údarais inniúla na mBallstát iniúchadh a dhéanamh ar loingsithe táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** a bhfuil amhras ann gur dramhaíl atá iontu maidir le comhlíontacht na gceanglas íosta a leagtar amach i míreanna 8 agus 9 le haghaidh loingsithe táirgí teicstílí, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** agus go bhféadfar faireachán a dhéanamh orthu dá réir sin.
8. Maidir le loingsithe táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** a shocraítear ar bhonn gairmiúil, áiritheoidh na Ballstáit go gcomhlíonfaidh na loingsithe sin na ceanglais íosta maidir le coimeád taifead a leagtar amach i mír 9 agus go bhfuil an fhaisnéis seo a leanas, ar a laghad, ag gabháil leo:
- (a) cóip den sonrasc agus den chonradh a bhaineann le díol nó aistriú úinéireachta na dtáirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt ina sonraítear go bhfuil siad beartaithe le hathúsáid dhíreach agus gur oiriúnach na táirgí uile le haghaidh athúsáid dhíreach;
 - (b) fianaise ar oibríocht sórtála roimhe sin nó **a mheastar go díreach, ar bhonn gairmiúil, a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** a rinneadh i gcomhréir leis an Airteagal seo agus, i gcás ina bhfuil fáil orthu, na critéir a ghlactar de bhun Airteagal 6(2), i bhfoirm cóip de na taifid ar gach burla laistigh den choinsíneacht agus prótacal ina bhfuil faisnéis ar gach taifead i gcomhréir le mír 9;
 - (c) dearbhú a dhéanann an duine nádúrtha nó duine dlítheanach a bhfuil táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí nó táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar, ar bhonn gairmiúil, a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** ina seilbh a shocraíonn, ar bhonn gairmiúil, iompar táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí nó táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** nach dramhaíl atá in aon chuid den ábhar laistigh den choinsíneacht mar a shainmhínítear le hAirteagal 3(1);
 - (d) cosaint iomchuí ar dhíobháil le linn iompar, luchtú agus díluchtú, go háirithe trí phacáistiú leordhóthanach agus cruachadh iomchuí an ualaigh.

9. Maidir le loingsithe táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid**, áiríteoidh na Ballstáit go gcomhlíonann na loingsithe sin na ceanglais íosta seo a leanas maidir le coimeád taifead:

(a) déanfar an taifead ar na hoibríochtaí sórtála, **an measúnú díreach, ar bhonn gairmiúil, maidir lena bheith oiriúnach lena n-athúsáid** nó [...] **ullmhaithe** le haghaidh athúsáide a ghreamú go daingean seachas go buan ar an bpacáistíocht;

(b) beidh an fhaisnéis seo a leanas sa taifead:

(1) tuairisc ar an earra nó ar na hearraí atá sa bhurla lena léireofar an ghráinneacht sórtála is mionsonraithe a rinneadh ar na hearraí teicstíle le linn na n-oibríochtaí sórtála nó [...] **ullmhaithe** le haghaidh athúsáide mar shampla an cineál éadaí, méid, dath, inscne, comhdhéanamh ó thaobh ábhair de,

(2) ainm agus seoladh na cuideachta atá freagrach as an tsórtáil deiridh nó as an [...] **ullmhú** le haghaidh athúsáide.

10. I gcás ina suíonn na húdaráis inniúla **nó na húdaráis sin atá bainteach leis na hiniúchtaí** i mBallstát gur dramhaíl atá i loingsiú beartaithe táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí úsáidte agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid a bhfuil amhras ann gur [...]** dramhaíl atá iontu, áiríteoidh na Ballstáit go bhféadfaidh na costais ar anailísí, iniúchtaí agus stóráil iomchuí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt úsáidte **a mheastar a bheith oiriúnach lena n-athúsáid** a bhfuil amhras ann gur dramhaíl atá iontu a mhuirearú do tháirgeoirí táirgí teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt dramhaíola a liostaítear in Iarscríbhinn IVc, do thríú páirtithe a ghníomhaíonn thar a gceann nó do dhaoine eile a shocraíonn an loingsiú.

* Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle an 23 Iúil 1987 maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim (IO L 256, 7.9.1987, lch. 1).

** Rialachán .../... (IOlch.) [*Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach na sonraí foilsithe le haghaidh an Rialacháin maidir leis an Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe*];

[...] In Airteagal 29, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2a:

‘2a. Glacfaidh na Ballstáit cláir shonracha chun an cur amú bia a chosc a fhéadfar a chur i láthair mar chuid dá gcláir coisethe dramhaíola.’

(9) cuirtear an tAirteagal 29a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 29a

Cláir chun cur amú bia a chosc

1. [...] Déanfaidh na Ballstáit [...] **meastóireacht** agus oiriúnú ar an gclár chun an cur amú bia a chosc, d’fhonn na spriocanna dá bhforáiltear in Airteagal 9a(4) a bhaint amach. Sna cláir sin, beidh, ar a laghad, na bearta a leagtar síos in Airteagal 9(1) agus 9a(1) agus, i gcás inarb ábhartha, na bearta a liostaítear in Iarscríbhinní IV agus IVa **agus cuirfear an Coimisiún ar an eolas fúthu faoin [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta 2 bhliain tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí seo].**
2. Ainmneoidh gach Ballstát na húdaráis inniúla atá freagrach as comhordú na mbeart chun cur amú bia a [...] **chosc, dá dtagraítear in Airteagal 9a(1),** a chuirtear chun feidhme d’fhonn an sprioc a leagtar amach in Airteagal 9a(4) a bhaint amach agus cuirfidh sé an Coimisiún ar an eolas dá réir sin faoin [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach dáta laistigh de 3 mhí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí seo]. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a fhoilsiú ar an suíomh gréasáin ábhartha den Aontas ina dhiaidh sin.’;

(10) Leasaítear Airteagal 37 mar a leanas:

(a) i mír 3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad fhomhíre:

‘Na sonraí a bhaineann le cur chun feidhme Airteagal 9(4) agus na sonraí dá dtagraítear i bpointe (a) d’Airteagal 22c(17), **Airteagal 22c(17a) agus Airteagal 22c(11a),** tuairisceoidh na Ballstáit na sonraí sin don Ghníomhaireacht Eorpach Chomhshaoil gach bliain. [...] Déanfaidh na Ballstáit na sonraí a bhaineann le cur chun feidhme Airteagal 9a(2) a thuairisciú don Choimisiún gach bliain.’;

- (b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7:

7. Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagtar síos an fhormaid chun na sonraí a thuairisciú dá dtagraítear i míreanna 1, 3, 4 agus 5 den Airteagal seo. Chun tuairisciú ar chur chun feidhme phointí (a) agus (b) d’Airteagal 11(2), úsáidfídh na Ballstáit an fhormaid arna bunú i gcomhréir le Cinneadh Cur Chun Feidhme an 18 Aibreán 2012 ón gCoimisiún maidir le Ceistneoir le haghaidh tuarascálacha na mBallstát faoi Threoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le dramhaíl a chur chun feidhme. Chun tuairisciú ar an gcur amú bia, déanfar an mhodheolaíocht arna forbairt faoi Airteagal 9a(3) a chur san áireamh agus an fhormaid don tuairisciú á forbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 39(2) den Treoir seo.’;

(11) Leasaítear Airteagal 38a mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 2 agus 3:

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagail 7(1), 9a(3), 11a(10), 27(1), 27(4), 38(2) agus 38(3) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse 5 bliana ón 4 Iúil 2018. An chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 22a(2), déanfar an chumhacht sin a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse 5 bliana ón [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach dáta 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithe seo]. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná 9 mí roimh dheireadh na tréimhse 5 bliana, tuarascáil a tharraingt suas i leith tharmligean na cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná 3 mhí roimh dheireadh gach tréimhse.

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagail 7(1), 9a(3), 11a(10), 22a(2), 27(1), 27(4), 38(2) agus 38(3) a chúlghairm aon tráth. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sin difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 6:

6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagail 7(1), 9a(3), 11a(10), 22a(2), 27(1), 27(4), 38(2) agus 38(3) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse 2 mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú 2 mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.’;

(12) Cuirtear isteach an Iarscríbhinn IVc mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Treoir seo.

Airteagal 2

Trasuí

1. Déanfaidh na Ballstáit na dlíthe, rialacháin agus forálacha riaracháin is gá a thabhairt i bhfeidhm chun an Treoir seo a chomhlíonadh faoin [*Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach dáta [...] 24 mhí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí seo*], ar a dhéanaí. Cuirfidh siad téacs na bhforálacha sin in iúl don Choimisiún láithreach.

Nuair a ghlacfaidh na Ballstáit na forálacha sin, beidh tagairt iontu don Treoir seo nó beidh tagairt den sórt sin ag gabháil leo tráth a bhfoilsithe oifigiúil. Is iad na Ballstáit a chinnfidh an tslí le tagairt den sórt sin a dhéanamh.

2. Déanfaidh na Ballstáit téacs phríomhfhorálacha an dlí náisiúnta a ghlacfaidh siad sa réimse a chumhdaítear leis an Treoir seo a chur in iúl don Choimisiún.

Airteagal 3

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Treoir seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 4

Seolaithe

Dírítear an Treoir seo chuig na Ballstáit.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

Iarscríbhinn IVc

Táirgí a thagann faoi raon feidhme na freagrachta leathnaithe táirgeora le haghaidh táirgí áirithe teicstíle, táirgí a bhaineann le teicstílí agus táirgí coisbhirt

Cuid 1

Táirgí teicstíle [...], agus baill teicstíle éadaigh agus gabhálais éadaigh, le haghaidh úsáid tí nó úsáidí eile, i gcás ina bhfuil cineál agus comhdhéanamh na dtáirgí sin cosúil leis na táirgí le haghaidh úsáid tí, a thagann faoi raon feidhme Airteagal 22a

Cód AC	Tuairisc
61 – gach cód a liostaítear laistigh den chaibidil	Baill éadaigh agus gabhálais éadaigh, iad cniotáilte nó cróiseáilte
62 – gach cód a liostaítear laistigh den chaibidil	Baill éadaigh agus gabhálais éadaigh, nach bhfuil cniotáilte nó cróiseáilte
6301	Pluideanna agus rugaí taistil (seachas 6301 10 00)
6302	Éadaí leapa, línéadach boird, línéadach ionlainne agus línéadach cistine
6303	Cuirtíní (lena n-áirítear scaraoídí) agus dallóga intí; sciortaí cuirtíní nó sciortaí leapa
6304	Earraí fearastaithe eile, gan iad sin atá faoi cheannnteideal 9404 a áireamh
6309	Éadaí caite agus baill éadaigh chaite eile
6504	Hataí agus ceannbhearta eile, iad trilsithe nó déanta trí stiallacha d’aon ábhar a chóimeáil, bídis líneáilte nó cóirithe nó ná bídis
6505	Hataí agus ceannbhearta eile, iad cniotáilte nó cróiseáilte, nó déanta as lása, as feilt nó as fabraic theicstíle eile, sa phíos (ach ní i stiallacha), bídis líneáilte nó cóirithe nó ná bídis; eangacha gruaige d’ábhar ar bith, bídis líneáilte nó cóirithe nó ná bídis

Cuid 2

Coisbhearta, agus baill éadaigh agus gabhálais éadaigh **le haghaidh úsáid tí nó úsáidí eile, i gcás ina bhfuil cineál agus comhdhéanamh na dtáirgí sin cosúil leis na táirgí le haghaidh úsáid tí, nach teicstíl a bpríomh-chomhdhéanamh, a thagann** faoi raon feidhme Airteagal 22a

Cód AC	Tuairisc
4203	Baill éadaigh nó gabhálais éadaigh, as leathar nó as leathar comhdhéanaimh (seachas coisbhearta agus ceannbhearta agus codanna díobh sin, agus earraí chaibidil 95, e.g. loirgneáin, maisc phionsóireachta)
6401	Coisbhearta uiscédhíonacha ar a bhfuil boinn amuigh agus uachtair atá déanta as rubar nó as plaistigh, arb uachtair iad nach bhfuil feistithe ar an mbonn ná cóimeáilte trí fhuáil, seamú, tairneáil, scriúáil, stopadh nó próisis chomhchosúla
6402	Coisbhearta eile ar a bhfuil boinn amuigh agus uachtair atá déanta as rubar nó as plaistigh
6403	Coisbhearta ar a bhfuil boinn amuigh atá déanta as rubar, plaistigh, leathar nó leathar comhdhéanta agus uachtair atá déanta as rubar
6404	Coisbhearta ar a bhfuil boinn amuigh atá déanta as rubar, plaistigh, leathar nó leathar comhdhéanta agus uachtair atá déanta as ábhair theicstíle
6405	Coisbhearta eile